

全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

季度通讯

Quarterly Newsletter



2021年第一期总第九十五期
March 2021 Vol. 1 No. 95

目录

协会简讯

- 5 “环球青少年演说大赛” 火热报名中！
- 6 备战“2021 海外华裔青少年中华文化知识大赛”
- 7 2020中华文化知识大赛完美收官
- 8 中国大使馆关注美国华文教育
- 9 协会“元宵节教师吟诵会”精彩举办



学校活动

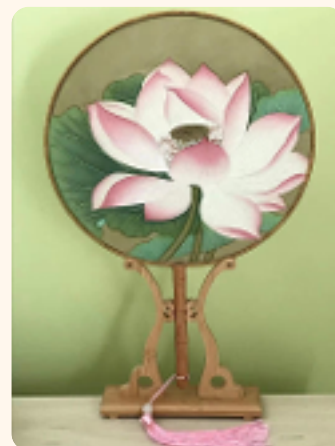
- 12 文化的力量遇见热血的青春
- 14 春启今朝，现代人逐梦前行
- 16 福牛今至转乾坤 辛丑春晚气冲天
- 18 网络春晚主持人团队
- 21 贺岁最团圆，饺子和汤圆
- 23 亚省现代中文学校和州立大学再联手
- 25 安华协会“成长”汇报



目录 CONTENTS

教 学 交 流

- 28 教学手记 — 组织学生参加HCC新春诵读活动
- 30 牛中任教二十年
- 32 协会华文教师系统培训作业选登
- 40 “集中识字”新论



学 生 习 作

- 51 喜讯：奥斯丁长城中文学校徐奥莉获世界华人学生作文大赛特等奖
- 51 获奖作文《宁“静”致远》
- 52 作文《宁“静”致远》指导感想与心得
- 53 《宁“静”致远》作文点评
- 53 牛顿中文学校学生习作优秀作品
- 59 樱桃山华夏中文学校学生习作
- 65 东北费中文学校绘画班习作
- 68 樱桃山华夏华夏中文学校工笔扇子



70 2020-2021全美中文学校地区联络中心主任名单

71 全美中文学校协会第十三届理事会成员

目录 CONTENTS



Yosemite Bridalveil Creek



官方微信



季度通讯

发 行	全美中文学校协会
出 版 人	邢 彬
总 编	郑良根
副 总 编	帅致若
出 品 人	朱 苓
主 编	许兰薇
副 主 编	郝雪飞 江 燕
编 辑	李晓燕 姚矢音 张凯歌 仲 玲
网 版 编 辑	李华志
电 话	609-941-4097
投 稿	csaus.newsletters@gmail.com
脸 书	www.facebook/csaus.connect
协 会 网 站	www.csaus.org
协 会 电 邮	info@csaus.org

协会简讯

“环球青少年演说大赛” 火热报名中！

第二届“环球青少年演说大赛”已于2020年12月正式启动，12月28日在北京首次召开面向全球的云发布会。全美中文学校再次签约成为美国赛区协办单位，负责全美赛区宣传组织工作。

大赛面向全球6-18岁华人青少年。赛事与节目深度联动，为华裔青少年提供了展示才能、放飞梦想的大平台，对疫情下被迫离群索居的青少年是一个开阔眼界、释放潜能、提升社交能力的好机会。

第一届大赛美国赛区有100多人参加，经全美中文学校协会报送的30名学生，其中11人在海选中获星光奖，7人晋级在地区赛中获优秀奖。从美国赛区中脱颖而出晋级希腊总决赛的三位同学中，麻省世纪中文学校曹苒获少儿组第一名，亚

特兰大现代中文学校敖雪同学获少儿组第三名，麻省世纪中文学校高钰文获幼儿组第二名。另有伊州风华中文学校马筠淇同学位居“网络热度排行榜”第八名。

目前美国赛区正在火热报名中。报名请扫码海报。海选赛报名2020年12月20日至2021年6月30日（北京时间），海选视频递交日期3月15日至7月31日（北京时间）。协会衷心期待再次与各校携手同行，共同努力让更多的美国青少年登上世界级语言竞技舞台！

海外大赛由中国华文教育基金会牵头，北京赛酷雅有限公司承办。活动详情，请随时关注大赛官网 www.huanqiyuanshuo.com。



协会简讯

备战“2021 海外华裔青少年中华文化知识大赛”

新年伊始，为鼓励更多的美国华裔学生参加2021年“文化中国·海外华裔青少年中华文化知识大赛”，协会在1月9日举办专题讲座，邀请密西根新世纪中文学校教务长谢洛老师、俄亥俄州大辛辛那提中文学校山璟老师、明州明华中文学校唐国岚老师分别介绍大赛组织、备战和实战经验。受邀嘉宾还包括曾三次进入美国赛区前五名，并代表美国赛区参加2018总决赛的李健骁同学。当晚讲座吸引了120名听众上线。

据谢洛教务长介绍，新世纪中文学校虽然人数不多，但在校委会的鼓励和积极组织下，每年参赛人数都不少，今年该校报名人数又在协会所有参赛学校中名列前茅。该校学生Daniel Wu 曾获2017年大赛美国赛区第一名。

唐国岚老师分享了自己日常教授中华文化知识的方式方法，和赛前集中组织参赛学生复习三常知识的经验。她建议老师们注意汇集教学资料

库，方便今后教学活动所用。

曾担任我协会参加2018年总决赛美国队领队的山璟老师是李健骁同学的母亲，她的育儿经验很受听众瞩目。山璟老师不单分享了观摩总决赛现场的宝贵经验，更强调了家庭环境对华裔孩子学习中文教育的重要性，深感自己两个孩子中文语言能力优秀完全是多年耳濡目染、日积月累的结果，参加比赛和总决赛现场发挥水平都与平时的知识储备密切相关。

如今已是大学生的李健骁同学也分享了自己从小学习中文和多次参加中华文化知识大赛的体会。听众惊叹他中文口语流利程度几同母语，言谈中展示出的自信心也足以说明他得益于双语能力。李健骁今年再次参赛，并取得了美国赛区第三名的好成绩。



2020中华文化知识大赛圆满收官

由福建省人民政府侨务办公室、华侨大学举办的“文化中国·2020海外华裔青少年中华文化大赛”于1月下旬落幕。本次大赛吸引了欧美、澳新、亚洲共三十个国家的万余名华裔青少年参加。美国赛区预选赛由全美中文学校协会承办，各地会员学校协办完成，共有146名选手参赛。

预选赛采取百分制计算，其中文化知识部分占80分，才艺展示20分。文化知识内容包含文化常识、地理常识、历史常识、及时事。测试采用机考形式，考完即可查看成绩。才艺部分则以视频形式，通过舞蹈、武术、朗诵、演讲、歌曲、乐器6大类表演，展示参赛选手对中华文化的理解和感悟。每位选手的才艺展示由三位评委分别评审，以评审后综合平均成绩计入总分。

依照大赛规则，总分85分以上的选手获优秀奖，60 - 85分获合格奖，60分以下获参与奖。奖状已由主办方直接发送到各个参赛选手账号上，选手可自行下载保存。

美国赛区比赛结果前十名选手：

- 亚利桑那现代中文学校 - 杨语道 (1)，杨语遥 (2)
- 俄亥俄现代中文学校 - 李健晓 (3)
- 明州育才中文学校 - 耿超跃 (4)
- 密西根新世纪中文学校 - 李聿章 (5)
- 明尼苏达明华中文学校 - 赵国森 (6)
- Troy 实验中文学校 - 王炫钧 (7)
- 安华中文学校 - 王菲杨 (8)
- 大底特律中文学校 - 张涵 (9)
- 大底特律中文学校 - 周梓佑 (10)

按照主办方要求，各赛区推荐前四名选手参加总决赛（决赛日程待定）。美国赛区前四名选手分别是：杨语道，杨语遥，李健晓，耿超跃。

热烈祝贺进入前十名的同学！为所有参赛选手踊跃参与，勇于竞争的精神点赞！为所有参赛学校和指导老师点赞！



中国大使馆关注美国华文教育

2月5日，中国大使馆领事侨务处参赞兼副总领事周虹召开华文学校负责人新春座谈会，邀请我协会主要领导人参加，向领区内中文学校教职员工、学生和家長表达牛年的良好祝愿。

出席座谈会的有：全美中文学校协会会长邢彬，副会长唐艺杰（休斯顿华夏中文学校董事），大华府希望中文学校理事长陈卫平，哈维中文学校董事长李明、亚特兰大现代中文学校理事长李欣，南卡凯瑞中文学校校长叶生荣，洛丽中文学校校长陈俊良。

与会人员分别介绍了各自学校的近况，尤其是疫情对学校的影响、学校的应对措施、和未来发展计划。邢彬会长介绍了全美中文学校协会本届理事会的工作。

周虹参赞非常赞赏全美中文学校协会和各地中文学校面对史无前例的疫情自强不息和互助友爱的精神。他认为，海外华教经过长期发展，已

经进入新的阶段。总体看，各地较有影响的学校教学理念务实贴近，教学管理规范有序，教学规模稳步扩大，教学水平不断提高，经营状况普遍良好。这些华校已经成为当地文化中心，社会功能逐渐开始显现，是广大华侨华人交流思想和生活经验的同胞联谊平台，是华裔与其他族裔人士文明互鉴的族裔融合平台。

周虹参赞希望美国各地中文学校加强横向交流与合作，共同总结美国当地华文教育的基本规律和成功经验，联合举办更多学生和家長喜闻乐见的活动，形成更大的社会影响，推动华文教育更加稳定健康发展。他还希望各中文学校携手努力，吸引更多其他族裔青少年学习中华文化，与华裔青少年交朋友，为促进中美友好做出积极贡献。



协会“元宵节吟诵晚会”精彩举办

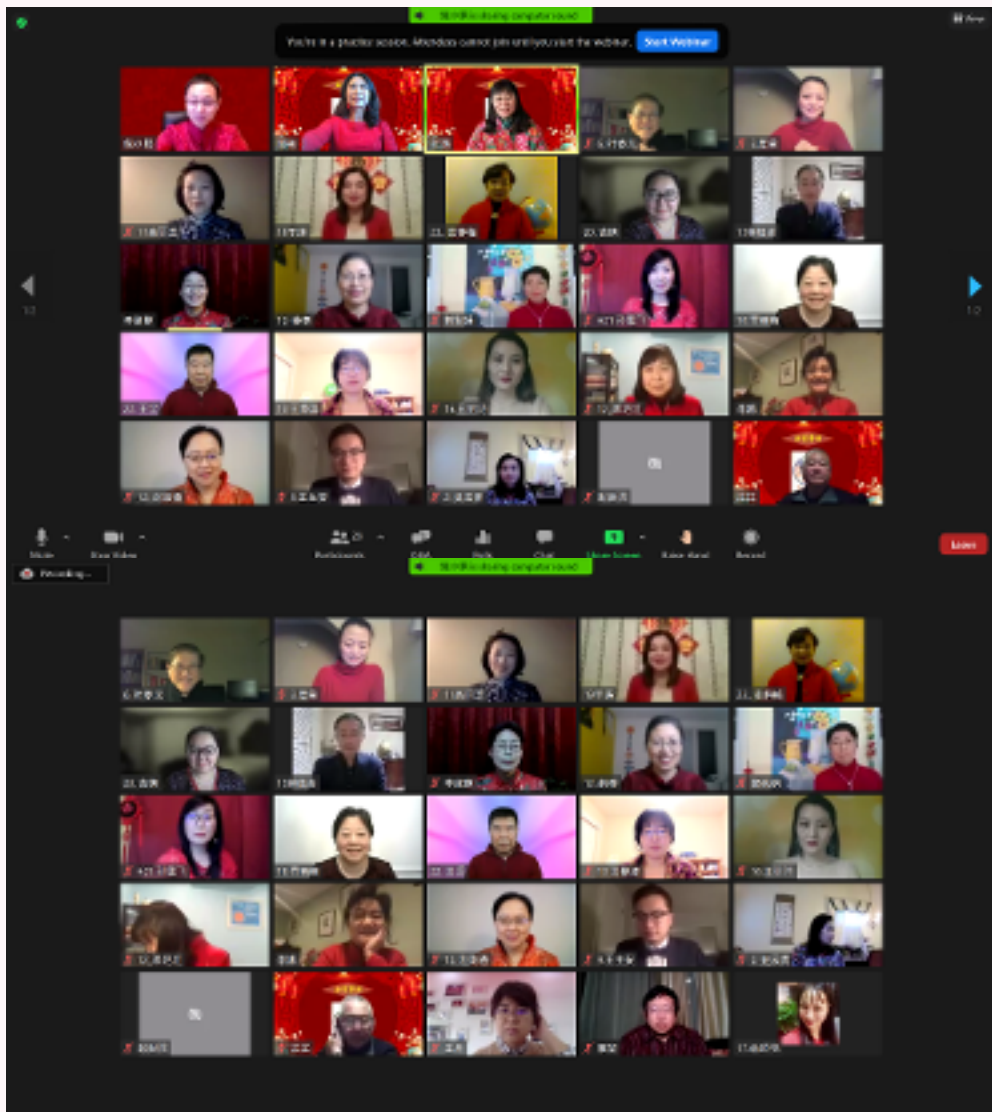
协会活动部 张西

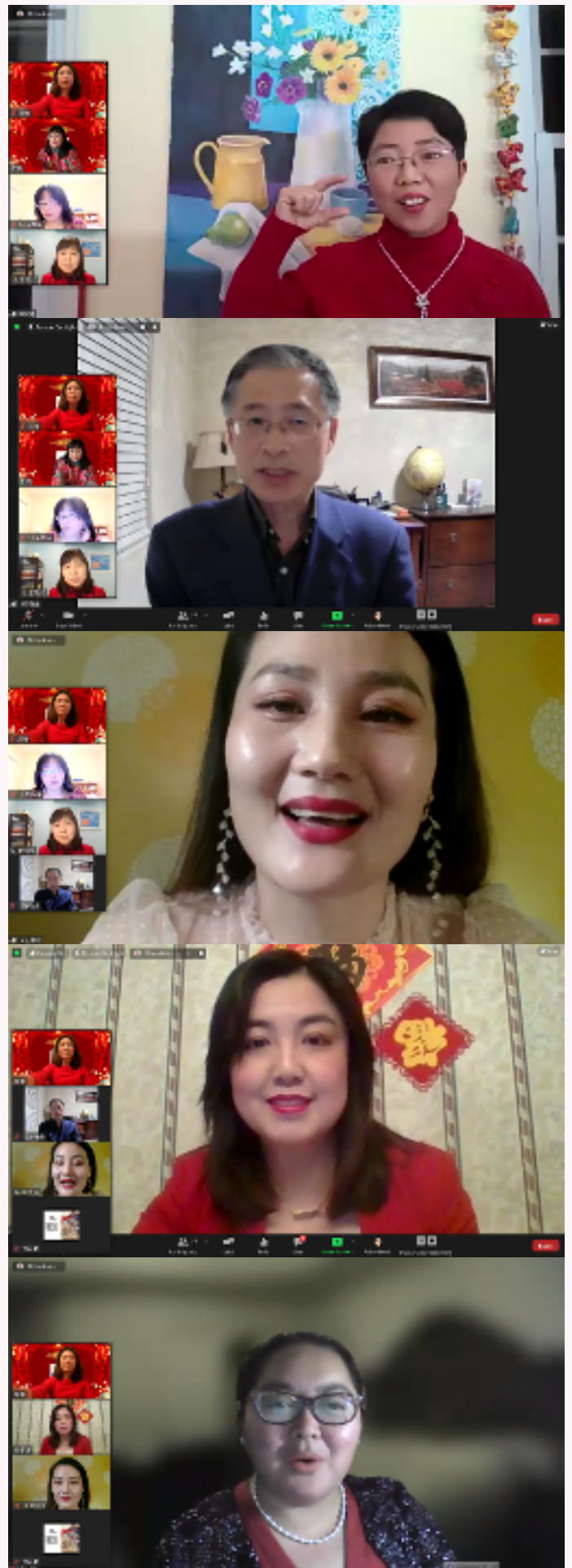
为丰富会员学校教师群体的精神文化生活，展示华教同仁的才华，抒发对未来美好生活的憧憬，欢欢乐乐地共度元宵佳节，全美中文学校协会于2月28日在云端举办了“元宵节教师吟诵会”，来自23个中文学校的26名中文教师，齐聚zoom，声情并茂地朗诵了自己喜爱的诗歌或散文。朗诵会结束，教师们激动地在微信群纷纷感慨：“感谢协会组织这种原创活动，很有意义，长见识了！学到了很多。”、“感谢今晚的美好时光！难忘的元宵晚会！”、“非常希望能把这个活动固定下来，经常‘自娱自乐’，用声音温暖你我他！”、“现场朗诵，真人真声，比录播节目更暖心，为大

家鼓掌。”

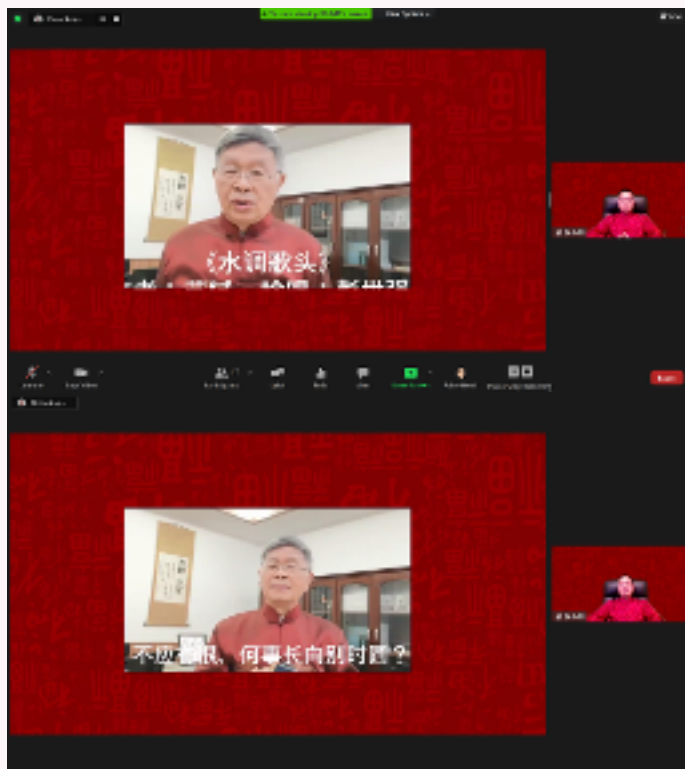
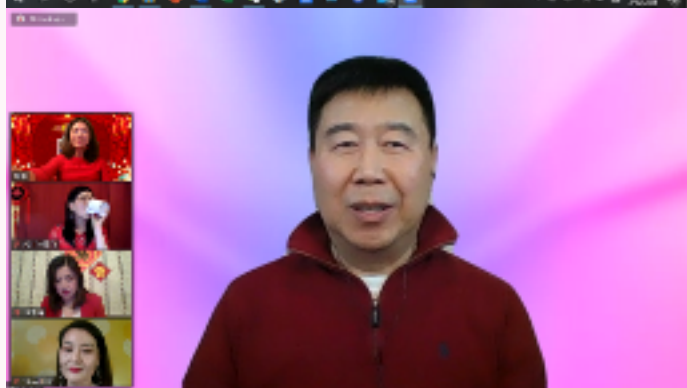
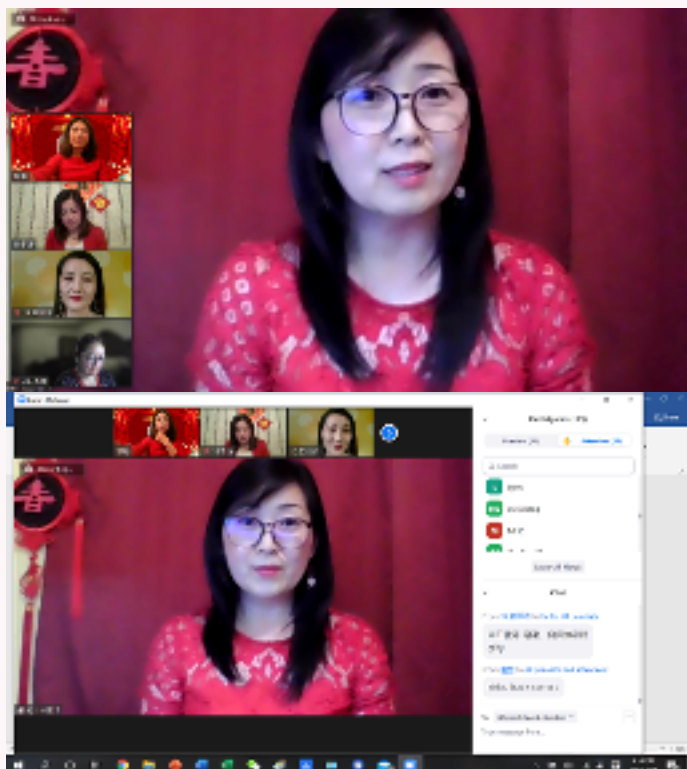
该活动由全美中文学校协会会长邢彬策划，由协会理事张西和倪小鹏共同主持，副会长展望和理事江江协助，共同完成。晚会间穿插了“有奖竞赛”活动。邢彬会长还特别邀请前上海师大附中特级语文老师彭世强参加该活动，彭老师以其深厚的吟诵功底，给教师们讲解了吟诵知识；本活动还特邀了曹灿艺术团负责人王丹女士。王女士在祝贺吟诵晚会成功举办的同时，还介绍了“第四届全球华语朗诵大赛”即将于3月中旬启动的相关信息。

朗诵晚会由许氏参业集团独家赞助。





协会简讯



学校活动

文化的力量遇见热血的青春

——“演说的魅力”云上访谈美国赛区专场后记

协会学生服务部 许尤峰

为了给学习中文的美国青少年提供练习演讲、辅助成长的机会，全美中文学校协会连续两年申办成为“环球青少年演说大赛”美国赛区承办单位。1月31日晚，协会与大赛主办方联合举办了一场别开生面的云上访谈——“演说的魅力大讲堂”，让更多的孩子和家长深入了解这项品牌教育活动，为大赛加油助阵！

环球青少年演说大赛是一场面向世界华人青少年的全球性演说大赛，也是一档华人青少年演说精英巅峰对决的节目！赛事与节目深度联动，打造前所未有的全球华人青少年语言竞技盛会！更是在疫情期间，给孩子们提供一个表达的舞台。第二届赛事自2020年底正式启动以来，全球各个赛区的选手正在陆续的报名，积极的培训和准备之中。

访谈活动在邢彬会长热情洋溢充满感召的致辞中开场。邢彬说，演说有其独特的魅力。它不仅是结合语言表达与情感抒发的艺术，更是演说者思想传达的最重要方式之一。好的演讲更容易激发听众的情感，使听众思想为之震动，情绪为之激昂，热血为之沸腾。纵观历史，各个社会中出现的许多变革都是以公众演讲的方式开始的。演说是未来青年领袖所应具备的能力。对于当今美国华裔青少年，演说还有助于他们的身份认同，增强他们对本民族文化的自信心，减少他们在成长过程中因文化差异而产生的困扰。

大赛海外赛区主理人、锦玲中文教育品牌创始人张琛董事长专门发来了鼓舞人心的致贺视频。张琛介绍，开展演说大赛目的是希望经过青少年之口将中华文化传播世界，促进东西方文化交流和碰撞，让世界重新认识中华文化。对于海外青少年，演说正是学以致用的好机会。本次大

赛与中国少年儿童文化艺术基金会、北京语言大学汉语国际教育研究院深度合作，将为获奖选手提供更多优渥的奖励。张董事长鼓励选手们说，没有什么比文化的力量更为厚重，没有什么比青春的热血更为激昂，没有什么比站在这里面向全球的人们表达自我更加令人振奋！

北美赛区负责人朱静女士则详细介绍了大赛流程和步骤，和不可不知的干货。比如，选手们可以享受15节公益录播课程。还有机会接受著名演说导师的指点。她指出，参赛的过程就是选手不断学习、提升的过程，比赛中能够得到名次是努力学习后的体现。

特邀嘉宾中来自麻萨诸塞州世纪中文学校的李娜老师分享了自己的教学辅导经验。第一届大赛美国赛区共有8名选手晋级总决赛，其中两名是李老师的学生。如此突出的成绩实在可喜可贺！李娜的两位学生，荣获少儿组一等奖的曹苒和妈妈朱琳女士，荣获幼儿组二等奖的高钰文和妈妈白羽女士，与来自威斯康辛州密城现代中文学校，荣获少年组一等奖的洪泰羊和爸爸洪克先生，在主持人许尤峰理事引导下，分享了备赛的幕后故事和心得体会，包括为孩子创造家庭语言环境，帮助孩子心理减压，引导孩子多方寻求资源和使用工具等等，处处体现出孩子们的每一分成长都浸透着父母的心血。在主持人提议下，小明星们深情拥抱父母以示感恩感谢！最后，洪泰羊和爸爸还给大家带来了惊喜，原本是在密城春晚亮相的一段相声表演，让大家提前饱了耳福！

榜样的力量是无穷的！听了明星选手们的故事，大家感到比赛是个提升能力的绝佳机会，进军雅典也并不是那么遥不可及。

当晚主办方还向参会的学生赠送了参赛福利。访谈会还在大赛网络电视台向全球播出。

据大赛官方宣布，为降低疫情影响，本届大

赛海选报名延长至6月30日，海选视频报送截止日期延至7月31日。报名请扫大赛海报二维码，或登陆官方网站 <https://www.huanqiyuanshuo.com>



上：曹苒母女（左）；高钰文（右）

下：洪泰羊父子（左）；许尤峰（右）



学校活动

春启今朝，现代人逐梦前行

— 记亚省现代中文学校2021春季开学日

亚省现代中文学校中文教研组 李瑗利

阳光明媚，春风送暖，告别波云诡谲的2020年，在亚利桑那的冬日暖阳中，亚省现代中文学校迎来了2021春季新学期的开学日。

在变幻莫测的2020年，史无前例的疫情不仅影响了人们的生活方式，更对传统课堂授课的教育模式提出了新的考验。鉴于此，早在2020庚子鼠年伊始，亚省现代中文学校董事会及校委会就果断决定全面推进在线教育，目前亚省现代中文学校的全部课程均改为“云”上教学。

在过去的一年中，为了解决线上教学可能存在的种种问题，在董事长杨轶伦和校长安然的领导及所有在职教师的共同努力下，学校通过教师培训、家长会等方式，已经建立了一整套行之有效的线上教学方式。同时，老师们为了避免出现线上教学中学生专注力减弱等情况的发生，更是使出了浑身解数。他们根据高低年级学生的不同特点，适当增强了趣味互动环节，比如竞猜游戏、字谜、音乐搭配等。通过这些丰富多彩的授

课模式，使得传统课堂中的课文朗诵比赛、讲故事、视频品评等活动得以继续在线上顺利进行。

为了保证新学期网课的顺利运作，寒假中现代的全体教师也没有放松。12月5日晚，亚省现代中文学校全体教师参加了“全美中文学校协会2020网络教学研讨会”，老师们在会议上总结了2020网络教学中学习和实践的体会，互相交流并汲取网络教学经验。安然校长出席会议并做了《疫情下AP中文课程设计与实践》的专题报告，认真耐心地解答了老师们提出的问题。

自12月23日现代中文学校春季招生开放网上注册报名以来，圣诞及新年前夕的忙碌并没有阻挡家长们积极踊跃的报名。新学期的课程设置也没有因为疫情的影响而减少，中文、数学、AP辅导、SAT辅导等多门基础课程以及儿童舞蹈，成人舞蹈，美术，武术，Python等课程仍继续开设。与秋季报名相同，春季的报名流程也都在网上完成。在整个过程中，无论是校领导还是网络服务

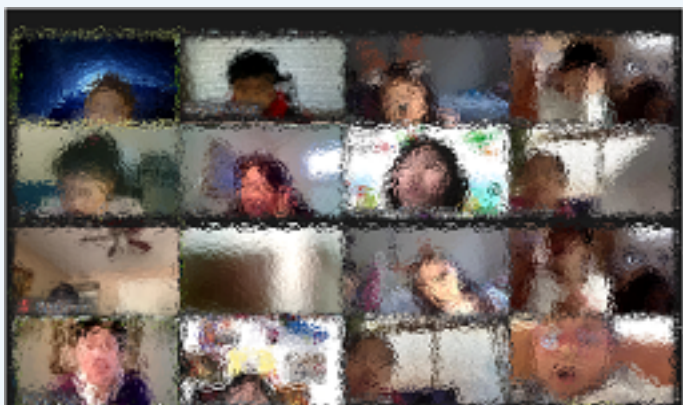


现代义工们排除万难，满足家长需求，安排现场售书

的义工团队，都牺牲了大量的个人休息时间，第一时间为家长们解决了各种各样的问题。

为了减少疫情期间的感染风险，同时解决孩子们上课用书的问题，学校决定在ASU指定地点集中向家长们售书。为了令售书活动顺利而有效的进行，校委会在家长群中提前反复进行了通知，并在家长群中安排了群内的答疑。

2021年1月9日，亚省现代中文学校迎来了期待已久的春季开学第一天。经过寒假的充电，老师们以最佳的状态重新回归线上课堂，迎接孩子



们那一张张精神饱满，快乐纯真的笑脸。

开学第一天圆满结束后，老师们都纷纷发表了感言，表达了对同学、家长、义工和学校的感谢。

AP / SAT 中文班的 Yu Ye老师：很欣慰看到了许多熟悉的面孔，也很高兴有了新加入的同学。课前的自我介绍和新年祝愿作为暖场口语练习，调动了大家的积极性。课堂中同学们认真听讲，积极互动，愉快地开启了美好的新学期。

绘画班阮老师：很高兴孩子们的新学期绘画课开始了。希望我们一起努力，通过绘制自己喜欢的作品来学习如何发挥创造力，祝大家度过一个有收获的学期。

双语二班的李老师：第一堂课，学生们热情高涨，互动频繁，分享Zoom应用的经验，课间积极配合老师的网课，争先恐后地着回答老师的

问题，认真专心地听着，学习着，遇到不太清楚的问题，也仔细地询问。看到学生们信心百倍和学习积极性的无比高涨，让老师也非常感动，更激励我们老师上好每一堂中文课。

中文六年级的曾老师：春季学的第一天，同学们神采奕奕出现在摄像头前，在家学习几个月，大家的热情按捺不住地爆发，热烈地讨论如何参加这学期的学校活动，其中最期待的是每年一度的春节活动。在课间，同学们也没有休息，兴高采烈地讨论着假期里读的中文书和看过的中文电影，大家都希望早日能回到教室上课，与许久不见的同学和老师见面。

数学一年级的徐老师：春季第一课，师生笑颜开。寒假后，第一眼见到孩子们的笑脸即是春季第一课。孩子们状态饱满，良好的坐姿，对数学课期待的眼神，一下子把我带回到授课的状态。深感提升线上教学的课堂品质在于教师精心备课。在这里，我们为孩子人生起步奠基。在这里，我们与家长互动携手，将爱和学习数学的乐趣撒播到孩子心里。

在欢乐活泼的气氛中，亚省现代中文学校春季开学第一天所有课程圆满结束了！这一切都离不开所有校领导、老师、义工、志愿者和家长们的共同努力，充分地体现了亚省现代中文学校的整体凝聚力和强有力的教学实力。

春启今朝，现代人逐梦前行！到现代来！做现代人！让现代为你插上追梦的翅膀！

福牛今至转乾坤 辛丑春晚气冲天

— 2021圣路易斯云春晚精彩纷呈美轮美奂

2021春晚组委会 施航

虽然遭遇极地寒流的冲击，2021年圣路易斯云春晚仍于美国中部时间2月13日晚上七点半，北京时间2月14日早上九点半通过YouTube频道，Zoom APP准时向全球同步网络直播。

在南京小红花艺术团欢快的舞蹈“放飞梦想”中晚会正式拉开了序幕。密苏里州州长Michael Parson先生、中国驻芝加哥总领馆总领事赵建先生、密苏里州劳工部部长许心怡女士、圣路易斯郡郡长Dr. Sam Page先生也送来了拜年视频和贺信。整台节目精彩非常，既有节奏动感强劲的现代舞，也有柔情似水小提琴演奏；既有童声童气的哥伦比亚中文学校的儿童拜年，也有丝竹风雅的圣路易国风民乐队民乐；既有刚劲有力的少林武术，也有紧张精彩的杂技表演；既有高亢激扬的男女高音独唱，也有婉转悠扬的戏曲联唱；既有欢乐明快的少儿歌唱，更有唯美浪漫的神仙眷侣对唱。当晚来自全球多个国家和地区超过1000人的观众欣赏了此次演出，24小时内的YouTube观看次数超过了2000次，创造了新纪录。五湖四海的朋友既有来自冰天雪地的加拿大观众，也有炎炎烈日中墨西哥湾的朋友，还有远隔重洋的北京、上海、南京、深圳等地的友人，甚至远在欧洲地处凌晨的比利时客人，当然少不了的美国各地，如波士顿、圣地亚哥、丹佛、明尼苏达、新泽西等等地方的八方宾朋。

晚会在一对金牌主持人的主持下完美进行，演出的精彩程度已经无法简单地用言语表示。从各地实况的反馈和结束后的恭贺中可以看到观众对晚会的喜爱和赞誉。

“今晚看着春晚，吃着美食，特满足！”

“那么好的晚会要有好的食物相伴才圆满”

“编排得真好！连赞助商的广告都是高质量”

“现代中文学校好样的！共抗疫情，言出必

行。”

“晚会有这么好的节目，怎么时间这么短！”

“感谢圣路易现代中文学校精心的策划和录制”

“心灵之音”，“视频制作非常专业”……

类似的赞语不胜枚举。

除了精彩的节目让人目不暇接，当晚节目抽奖互动也令晚会高潮迭起。最终统计：在抽奖期间一共收到918封短信，其中有效短信数为828封。在有效参与短信中，春晚组委会按收到短信的顺序，选取了符合中奖条件的12个一等奖，42个二等奖，并现场抽取了当晚特等奖一名。最高潮的时候短短一分钟就收到了109封短信，观众高涨的热情是我们始料不及的。整个抽奖活动做到了公平、公正，取得了巨大成功。

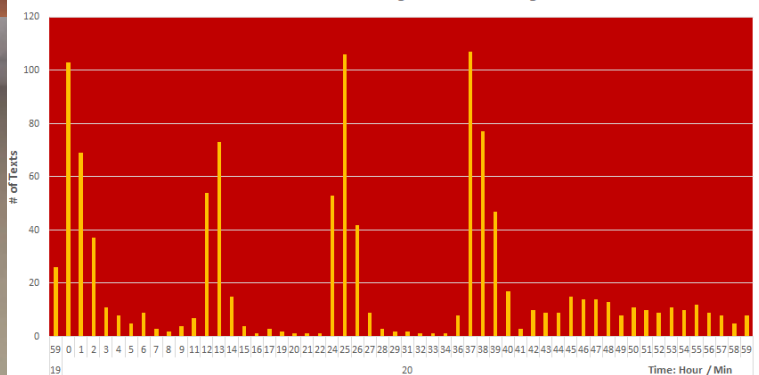
此次演出乃有史以来第一次云春晚，组委会在过去这两个多月里夜以继日，废寝忘食。为了一个节目的顺序，为了一个镜头的表现力，为了一句歌曲的音准，从无到有，精益求精，尽善尽美。直播当天技术组又冒着极地严寒，战天斗地。克服一个又一个困难，把这台本来一无所有的晚会打造成匠心独具，精彩纷呈的视觉盛宴。每一帧画面，每一个声音，每一行字幕，每一个镜头无不沁透着各成员不屈不挠，不疲不倦的汗水。再次向在华氏零下1度仍坚守在春晚直播岗位的技术团队致敬！

一曲难忘今宵结束了晚会，成功的晚会离不开各界朋友的大力支持。晚会组委会再次向全体演职员及辛勤的工作人员表达由衷的敬意，感谢各个特邀单位的大力协助，同时向所有支持圣路易斯春晚的家属及所有为春晚出力的志愿者表达由衷的谢意！祝福大家2021阖家健康幸福，事业蒸蒸日上！



学校活动

of Text Received During the Live Streaming



网络春晚主持人团队

波士顿牛顿中文学校2021牛中网络春晚主持人团队

【本校讯】今年的校外网络春晚，主持人团队于开播前2周组群，入选的同学都是朗诵比赛的获奖者，时间紧迫且任务重。组群后的第二天，主持人小组负责人陈卉老师召集大家开了云端见面会，并开始编写开场词和结束语。第三天，陈老师召集大家一起对台词，并请到了本校的朗诵艺术专家狄晓慧老师亲临Zoom会议，给大小主持人进行了开场词和结束语的全程培训，狄老师在语气，吐字和饱满的情绪上作了最好的诠释，并在会后亲自录了音，帮助大家找感觉。视频大师李佳音随后也进入云会议，向全体家长讲解了录像时对灯光和背景等的相关要求，请大家先录

小样上传，并在群里仔细认真地分析每一个视频的不足和在灯光上需要调整的地方。会议开得非常有成效。陈老师要求主持人先把开场词和结束语背下来，并给大家分配了节目，分头编写串词，告之如有问题可以在群里随时提。家长们在紧张而又有序的安排下开始了全力配合。各位主持人利用课余和下班后的时间，参加串词培训，刻苦练习，出色发挥，反复录制，把最满意的作品上传，在短时间内按时完成任务。

下面简单地介绍一下我们的主持人微信群。



视频制作高唯芸同学



视频制作师李佳音



傅玉昕 Fiona Fu (中年级组 9-12岁, 二等奖)

在中文启蒙老师---狄晓慧老师的引导下，6岁的她第一次参加朗诵比赛，从此便喜欢上了演讲和朗诵。她曾在牛中演讲比赛，新英格兰朗诵比赛，以及环球青少年演说大赛中多次获奖。演讲不但让她从一个腼腆羞涩的小姑娘，成长成一位落落大方、享受舞台的表演爱好者，同时也激发了她对学习中文的强烈兴趣，并激励着她探索和感受中华民族悠久的历史文化。

有幸成为今年牛中校外春晚的主持人之一，傅玉昕非常开心，除了积极准备，她还在其他主持人身上看到了很多值得学习和借鉴的东西，她希望自己有更多的机会参与到传播中华文化的活动中去。

除此之外，她还是一位芭蕾舞爱好者，期待以后能在舞台上展现自己的东方美。

白俊皓 J.J. Bai (低年级组6-8岁, 一等奖)

俊皓最自豪的就是会说并且会写世界上最难的语言--中文。他不但能够熟练掌握中文，而且对中国的历史文化有着强烈的兴趣，这让他的父母感到很欣慰，也希望他通过学习中文，能培养对中国文化的认同感，对自己身份的认同感。俊皓在牛顿中文学校学习的这几年，收获颇多，还参加了各种活动，尤其是今年的春晚。他被选为小主持人，在整个排练和表演的过程中，不仅对中国传统节日有了更深刻的了解，同时也提升了自信心，以及学习中文的兴趣。学校请到专业的狄老师对小主持人进行培训，狄老师的敬业精神也感染了孩子，培养了孩子们精益求精的意识。这是一个难得的机会，希望这次活动不仅仅给大家带来快乐，同时也让更多的小朋友们喜欢中国的节日，中国的文化。



学校活动



成人主持人亢静，牛顿中文学校狄晓慧老师

成人朗诵班学员，也是北美枫香文化中心波士顿剧社的成员。2017年在话剧《爬藤》中饰演希拉里，2019年在话剧《丁龙的梦》中担任女一号，从十几岁演到中年。十几年来参加过不少舞蹈，小品及话剧的演出，一直活跃在Boston 地区的舞台上。非常荣幸加盟牛顿中文学校的网络春晚主持人团队。这次晚会任务重，时间紧。但大家万众一心，克服重重困难，熬夜加班，尽全力做到最好。我很为大家的团队精神和奉献精神感动！

曾乐陶 Daniel Zeng (低年级组6-8岁, 二等奖)

通过老师们的悉心指导和同学们的相互促进, 乐陶学到了很多, 尤其是要将内心的热情在主持中表现出来, 让大家都能感受到新年的欢乐气氛! 因为这次春晚, 爸爸妈妈还特意跑去Quincy给他买了第一套中式唐装, 特别开心!



吕笑笑 Claire Lu (中年级组 9-12岁, 一等奖)

吕贝贝 Ellen Lu (高年级组 13-18岁, 二等奖)

贝贝和笑笑在牛中多位中文老师悉心指导和帮助下, 越来越喜爱学中文, 喜欢中国节日和传统文化。姐妹俩都曾多次参加中文学校演讲比赛和新英格兰朗诵比赛并获奖。这次很幸运能被选为春晚主持人, 她们在排练过程中, 反复练习, 精益求精, 努力做到最好! 此次活动机会难得, 学习收获很多, 贝贝和笑笑会继续努力加油, 期待今后多多参加中华文化活动!

晚会已落幕, 同学们那精彩的开场词, 配上高唯芸同学花大量时间设计的3D开场, 视频制作大师佳音及高唯芸同学精心修饰过的合音合屏, 根据开场词加入的背景图片等等, 充分展示了学校在疫情中对中文教育的坚持: 为教师们提供大量培训, 保证教学质量, 不停课不停学, 同时把丰富多彩的活动搬到网上。晚会中的每一次报幕, 都留下了主持人团队为之付出的一份努力, 也是我们值得留念的成长印记。再一次感谢陈老师高效地把主持人们汇聚在一起, 为大家写台词改台词, 带领大家共同努力; 感谢狄老师繁忙之余, 仍激情满满地给主持人们讲解词句; 感谢李佳音深夜为主持人视频配乐, 通宵达旦, 在海量的网络中找素材, 和女儿唯芸一起巧妙构思, 制作出精美绝伦的开场大片, 回味无穷的结尾片! 给我们呈现出新春佳节的欢乐和喜庆氛围; 感谢家长们身兼数职, 积极忘我地配合录制; 更要感谢我们的主持人们, 为传承中华文化, 在舞台上尽展中国风, 为大家串联起一场震撼的牛中网络春晚!

贺岁最团圆，饺子和汤圆

圣地亚哥华夏中文学校小剧场《饺子和汤圆》贺岁献礼

李亚玲, 周艳

2021年春节来临之际，注定了新闻村的不平凡，饺子和汤圆在村口打起来了。经中间人面条一番调解之后，双方握手言和，而且惊喜的发现，他们互相都很像，原来真是一家人哦……

以上剧情大家觉不觉得有些眼熟呢？这是圣地亚哥华夏中文学校华夏小剧场根据著名绘本作家卷儿老师的民俗系列绘本之一《饺子和汤圆》改编的2020年网络贺岁剧。参加演出的这几位华裔小朋友，平均年龄只有七岁多。生在海外，长在海外，他们更习惯过圣诞节、感恩节、万圣节……这次他们在华夏小剧场的舞台上用自己的方式来庆贺爸爸妈妈口中的春节。

《饺子和汤圆》剧本的创作，是根据华裔孩子的语言特点，兴趣爱好，表达习惯，一切以他们为中心，来创作符合他们的语言表达、角色设定、动作辅助，甚至是道具支持的。最终整个剧本呈现出了一个集主持、小品相声对白、快板、诗歌及舞蹈等多种舞台表演的综合形式。

继2019年贺岁剧《精灵鼠小弟》第一次参加全球网络春晚，有幸作为压轴节目出场。今年华夏中文学校上下齐心，集中力量编创《饺子和汤圆》。又到一年贺岁时，蔡懿校长亲临网课指导，和导演组一起商讨剧本；总导演怡娜老师精心策划节目形式，编写剧本及反复修改；舞蹈形体老师图图根据台词，选择音乐，设计改编舞蹈动作，让整个剧情年味儿十足；还有这次剧目的道具，也是专业的动画专业王尧伊老师几易其稿设计道具并督促制作的。最终在多位一线工作者的通力合作下，节目精彩呈现。

当然最大的功劳归功于我们的参演小演员及他们的家人。期间赶上感恩节和圣诞节假期，时间紧任务急永远是电视创作者面临的挑战。从剧本确定，集合队伍，分配台词，训练语言及舞蹈动作，再到后期录制，短短两个星期，孩子们带

着课下的基本功和加班练习，为我们呈现了一个精彩的效果。

参与演出的小演员们，七八岁的年纪，小丫头灵气逼人，小男生憨厚可掬，个个初生牛犊不怕虎。他们克服网络课程的种种不便，在各位老师的带领指导下，学歌曲，做道具，练形体，背古诗，抠台词，一遍又一遍练习，一次又一次拍摄。娇气的小姑娘拍片时实在是坚持不住了，但哭过之后，擦干眼泪，再来一回。有一位小朋友和爸爸妈妈去爬山的路上，一边走，一边台词还在朗朗上口：“春风送暖入屠苏…饺子就酒越喝越有……”。引来路人忙行侧目礼，小家伙一脸得意地笑。就这样，孩子们一步一步走来，出色地完成了本次精彩演出。浓浓的新春年味，呼之欲出，古典诗词韵律，铿锵有力，南北方文化差异，跃然于屏幕，这些华裔小朋友们用自己的方式，以多种多样的舞台表现形式，丰富的说学逗唱技巧，原创的生活素材展现，理解传承中华文化经典，诠释发扬中华文化精神。

今朝华夏小剧场，明日世界大舞台，饺子和汤圆的战争仍在继续，中华文化传播发展，东西文化交流融合，华夏中文学校任重道远。



桃李不言，
下自成蹊。
后生可畏，
未来可期。

汤圆扮演者八岁的徐逸航拿着各种标记的台本认真背诵



饺子扮演者艾朵朵，带着脚伤站在镜头前一遍遍彩排和录制



饺子扮演者杨雨彤裹着大衣在“后台”候场，轮到自己后再换妆上阵，深刻体会到了演员的不易



亚省现代中文学校和州立大学再联手 首届亚省汉语及文化体验日圆满举行

亚省现代中文学校外宣组 卢蕾

辛丑年正月十六，在欢度金牛新春的浓浓喜庆气氛中，亚省现代中文学校和亚利桑那州立大学国际语言学院联合推出了“2021亚省汉语及文化体验日暨庆祝辛丑牛年新春网络游园公益活动”。

“感谢亚省现代中文学校作为亚省继承语学校的代表和州立大学国际语言学院联合举办亚省汉语及文化体验日，为推动亚省汉语及文化教学研究和实践做出了令人赞叹的贡献！”亚利桑那州教育厅社会科学及外国语部主任塔米·沃勒不吝赞美之辞。这一份来自亚省官方最高教育机构的祝贺和褒奖，既让我校无数义工、教师激动不已，又是我校风雨前行二十余载、凝心聚力取得硕果累累的完美诠释！

本次活动得到了大凤凰城地区各华语及语言教育机构的大力支持。亚利桑那州立大学国际语言学院作为联合主办单位，与全美中小学中文教师协会以及本地公立中小学、继承语学校、企业、和非盈利华人文化团体等学校、组织和个人一起，为本次活动提供了极大的支持与帮助。特别值得一提的是，为祝贺首届活动的举办，亚利桑那州教育厅和州立大学有关领导也为大会致开幕辞，使得本次活动具有了更为深远的意义。



作为亚省现代中文学校的重要传统之一的新春游园会是每年学校活动的重头戏，也是家长和孩子们最为喜爱和期待的新春贺岁活动。今年，疫情带来了许多不便，但亚省现代中文学校在董事长杨轶伦和校长安然的带领下，非但未被疫情所困，反而创新发展了传统的新春游园会。学校与亚利桑那州立大学国际语言学院共同合作，首次在大凤凰城地区推出了以汉语教学研讨及农历新年云端庆祝为共同主题的活动，旨在分享和交流中文与中华文化的教学经验，探讨疫情期间网络授课的挑战与机遇，解决家长和学生们在中文学习中遇到的困难与疑问。

2月27日周六上午10点，体验日公益活动通过 Zoom 网络现场准时开始向公众进行现场直播。现场气氛十分火热，数百家庭近五、六百师生家长踊跃参加，一度出现了网络拥堵。在活动的第一部分——中文教学论坛中，组委会非常荣幸地邀请到亚利桑那州立大学国际语言学院汉学家柏夷教授（Stephen Bokenkamp, Regents' Professor）和美国大学理事会（College Board）AP 中文考试委员会专家、全美中小学中文教师协会贾宝才会长发表了主旨演讲。随后，亚利桑那州立大学东亚语言系主任及公立中小学、继承语学校校长等五位嘉宾也纷纷发言，积极分享、探讨了中文教学管理的经验与后疫情时期面临的挑战和合作机遇。

此次中文教学论坛荟萃了美国及亚省中文教学的精英：汉学家柏夷教授回顾了他与汉语的缘

学校活动

分和对中华文化的深深热爱；美国大学理事会AP中文考试委员会贾宝才会长为大家详细介绍了今年AP中文考试的新考点和要点；ASU的韩裔中文教授Young Oh推介了社区内包括亚省现代中文学校、钱德勒学区汉密尔顿高中、图桑中文学校和塔尔瓦特小学等多所与华文教学相关机构的负责人，并请他们向大家介绍了目前中文教学的情况与发展前景；最后，州立大学的廖建玲教授和张霞老师向家长和学生们详细介绍了美国国家中文领航项目和StarTalk项目。精彩纷呈的演讲令在座的中文教师和家长朋友们获益匪浅，着实是亚省汉语教学界的一次的饕餮盛宴。

金牛报喜，正月里推出的体验日活动的第二阶段是深受孩子们欢迎的“云端”的新春游园会。州立大学的廖建玲教授和我校董事会董事张庚新共同主持了文化游园活动。

- “塔尔瓦特小学与现代中文学校学生的合作朗诵”、
- “州立大学中文博士和音乐博士的古琴、小提琴演奏”、
- “凤凰城中国周的文房四宝讲座”、
- “陈志刚川剧变脸文化讲座及欣赏”、
- “蔡尚皋老师中国传统乐器讲座”、
- “书法家陈普老师和徐俊平老师书法演示”、



国画大师范融老师春牛图讲解”.....

趣味横生的互动游戏，精粹纷纭，欢乐满满，将整个体验日推向了高潮。

精彩纷呈的两个小时很快结束了。首次亚省汉语及文化体验日的圆满举行，实现了亚利桑那州立大学国际语言学院和亚省现代中文学校在亚省华文教学中的深度合作。在两校领导来自各社团义工们的共同努力下，这个平台的成功运作，使得各个华语教学机构、团体和个人可以有更多交流学习和相互借力的机会，在提升自己的同时形成一种更为强有力的合力，为更多的华语和中华文化的爱好者和追随者提供更多的优质学习资源，形成更为牢固而深远的影响力和凝聚力。我们期待在未来有更多的朋友加入亚省汉语及文化体验日的活动，让我们一起为华语传播做出更多的努力。

在此也感谢我校教务长邓兰平、校委会单志超、曾颖华、卢蕾、王小红、董事会潘灵、Helen Tian、Henry Ma等义工及师生家长为此次活动顺利举办所做的努力和奉献。

到现代来，做现代人！我们祝愿从现代走出的孩子们终生使用汉语，学习汉语，享受汉语！



安华协会“成长”汇报

安华协会行政管理部部长 李竹

一、雏形

2018年春季的董事会会议上，时任安华中文学校校长江江提出了对安华协会（中文学校）的内部管理结构进行大胆改革的建议。作为一个成立了25年的中文学校，安华一直专注于为本地区的华裔子女及其他社区成员提供系统的中文和中华文化教育，每年学生在400人以上，在本地华人社区中拥有一定的影响力。九至十年连续的中文语言教育，不仅教会孩子们语言，也让学生家庭和安华之间建立了浓浓的情谊：许多家庭即使孩子已经从安华毕业多年，家长还是留下来继续参加安华的志愿服务或是参加安华组织的社区活动。他们的参与，使安华有能力举办更多的活动，并走出安华向本地社会展示中华文化。每一年，安华中文学校的彩虹计划还向中国多个偏远地区的贫困学生发放助学金。

丰富多彩的活动，红红火火的社区，却给中文学校的管理者带来了巨大的工作量和压力。由校长统筹管理中文学校、活动中心和彩虹计划，开始显得那么力不从心。所有积极奉献的志愿者们在各种活动中感觉身心疲惫，但工作却未必令人满意。特别是在运行中出现的各种问题和纰漏，没有精力去改进和完善。多年来积累的一些管理上的问题迟迟得不到解决。为了更好地服务社区而需要完善的合法合规工作也无人去做。甚至引起社区活动和慈善计划对中文教学产生冲击的非议。也许，只有在中文学校的基础上进行彻底的机构调整，通过功能扩展和细化分工相结合，才可以保证每一个项目都有机会向前发展，也才可以保证中文学校有精力专心办学、不负学

生和家长的期待。

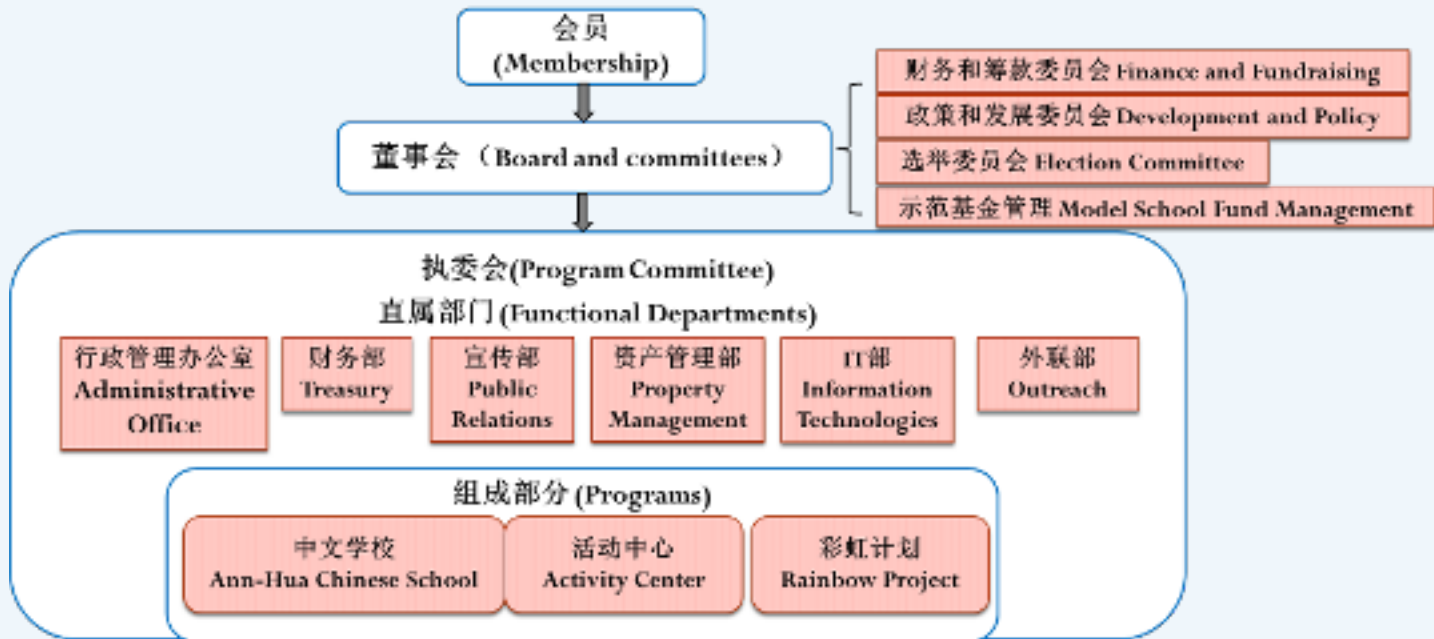
江江前校长的提议，引起了董事会的激烈讨论。风险与机遇共存，是该维持现状，还是改变管理结构？经过借鉴美国其他中文学校的成功经验，董事会通过了江江的提议，决定试一试。

二、麻雀虽小五脏俱全

转型后的安华更名为“安华协会”，其日常管理由执行长领导的执行委员会完成，对董事会负责。安华中文学校作为安华协会最主要的一个组成部分，依然由学校校长带领家长志愿者组成的校委会进行管理，向执行长汇报。主管社区活动的活动中心和面向中国贫困地区的彩虹计划，作为平行于中文学校的另两个组成部分，由负责人带领自己的管理团队直接向执行长汇报。

同时，执委会下属的6个功能部门成立，为整个安华协会运营提供专业性支持，包括行政管理、财务管理、资产管理、外联、IT及宣传。庆幸的是，每一个功能部门都找到了具有相关背景、并且愿意为安华贡献的志愿者出任部长，才使得新的组织结构成为现实。尽管志愿者数量奇缺仍然是许多部门面临的现实问题，但是“专业人员做专业事”的“种子”已经种下，专业化管理的理念在慢慢生根发芽。

为了确保新的组织结构适合安华的长远发展，董事会还特意聘请了本地为非盈利组织提供服务的培训机构向董事会及执委会成员就非盈利组织的管理进行培训，咨询如何划分各管理层级的分工和权责。经过三年的尝试和磨合，“执委会



2020-2021 安华协会组织结构图

+ 组成部分 + 功能部门”的结构已经被接受和固定下来，各个部门也开始有新的志愿者加入，形成较为固定的工作小组、团队。由安华中文学校向安华协会的转型在逐步实现。

三、没有规矩不成方圆

扩展后的组织结构，更加强调各部门各层级之间的合作和沟通，而这需要合理的政策流程以及正规化标准化管理来加持。所以“正规化管理”从安华转型的第一天起，就是工作的重点之一。

正规化的第一步是本组织章程的正规化。为了确保这个本组织“基本大法”的正规和专业，董事会首次聘请了专业律师，帮助安华根据实际情况修改原有的章程，并按照法律要求完成新章程的会员投票、向州政府报备更新等多项工作。经过前后一年多的反复学习和讨论，新版章程终于于2020年9月出台并得到了安华会员的认可。相较于以往的章程，新版章程体现了扩展后的安华协会的宗旨，在中文教学的基础上加入了文化交流、社区服务、慈善等元素。新版章程也对会员

定义和权利进行了更新和明确；会员不再局限于安华中文学校在校生家庭。

接下来，执委会开始分别与各个部门合作，起草主要政策和管理办法。起草过程中，既要兼顾法律要求，也要考虑执行力度运行成本等实际问题。相关部门通过共同讨论，集思广益，集体决策，经常要经过多轮讨论和修改才可以完成定稿。与此同时，董事会成立了“发展与政策委员会”，对定稿的政策进行审核，并建立《标准运行指南》资料库，为执委会运行提供政策指导。未来安华协会的管理，将更加公开透明，有规章制度可循。

四、在疫情中蓄力

2020年，新冠疫情席卷全球。安华在2月初开始停止所有实体课和一切社区活动。中文学校积极应对，在极短的时间内就实现了全面网课。为此，老师们付出了巨大的努力，学习网络教学方法，准备课件，灵活应对网课过程中和学生交流出现的不适应，等等等等。网课延续到暑期学

校，一直到2020-2021学年，中文学校和老师们的付出有目共睹。同时校方也在积极筹备和实验新的课目和课程设计，期望在居家令管制期间可以为学生们提供更多的学习机会。

居家令并没有影响安华的志愿者们为安华付出。网络会议反而使工作讨论更加方便。仅董事会，就由原先计划的每季度会议，大幅度增加了临时会议的频率，以便于加快对重要事务决策的速度，给执委会工作提供便利。

安华协会的新网站，在经过几年的调研和在不同网页设计平台的尝试之后，终于在2020年由IT 部主导完成建设并投入使用。该中英文双语网站，不仅涵盖安华协会的基本信息，更新协会动态，并且带有会员注册系统，满足《密西根非盈利组织法》对会员身份信息的要求，并实现了安华新章程对协会会员和安华中文学校学生家长分开管理的要求。并且在不久前，使用该系统，安华协会按照新章程的规定，顺利地举行了第一次会员投票。

安华在2019年底购置的办公室，也在疫情期间有条不紊地进行着装修和修缮。虽然疫情曾一度影响了装修的进度，但现在已经基本完成。相信不久的将来，可以投入使用，为社区提供更多便利。

五、发展瓶颈

安华的发展，始终依赖热心的家长和社区成员的志愿服务。志愿者们们的无私奉献，滋润着安华不断的成长。但是近些年，安华的志愿者队伍平均年龄不断增大，年轻家长的志愿者数量有减少的趋势。很多热心人也多次向安华表达了对这个趋势的担忧或不满。尽管安华尽力鼓励和挖掘年轻人才加入安华的志愿者队伍，但绝大多数是

被拒绝的。

年轻家长普遍家庭负担比较繁重，在工作上属于事业初期，工作压力大，所以精力有限，无法顾及志愿者服务。可是年轻家长对于安华的发展来讲又至关重要。一方面，他们了解新的理念和新的技术，可以给安华注入无限的活力和生机，推动安华的发展；另一方面，作为安华中文学校孩子的家长，他们的需求和建议直接影响安华的定位和发展方向。

安华急切地盼望可以有更多的中文学校家长可以挤出多一些时间，参与到安华的管理当中来！

六、任重而道远

2017-2025年，是安华计划的“求变期”。安华将利用这段时间，找到一条适合自己的路，为迎接未来的“拓展期”打好基础。从繁重的社区活动中“解放”出来的安华中文学校，将专注于提高办学质量，满足社区对教学的要求。中文学校计划通过尝试教育机构认证为契机，提高自身水平，再上一个台阶。

千里之行，始于足下。愿安华在“成长”的路上，稳步前行。

教学交流

教学手记 — 组织学生参加HCC新春诵读活动

祖笥中文学校 陈荣基

中文学校马立平中文二年级的学生跟着我学习中文已经有一年多了。一月下旬已经学完了二年级第二单元的课程。其间我在考虑怎么样来进行第二单元的测验。这时候马立平中文工作室发出了举办新春诵读活动的通知。要求参加诵读活动的学生选一段课本里面的内容背诵，另外自选一段背诵内容，录制视频上传，参加新春诵读展播。还决定在展播的基础上，举办2021年HCC新春诵读元宵联欢会。

按原计划，我们的第二单元测验包括识字测试、抄写测试、朗读和背诵测试。这个新春诵读展播活动可以融进我们的单元测验里的朗读和背诵测试。我把新春诵读活动的通知发出去后很快就得到了积极响应，有学生要报名参加。于是1月20日发出了把准备参加新春诵读活动作为单元测试内容的通知，确定了完成时间表。

1. 准备个人背诵的课本内容，确定具体篇目。完成时间1月24日。
2. 准备个人背诵的自选篇目，确定具体内容。完成时间1月27日。
3. 完成视频录制初稿，与班上同学交流，听老师讲评。完成时间1月31日。
4. 上网报名，提交报名表。报名截止日期1月31日。
5. 修改完善视频，完成视频上传。完成时间2月5日。

为了让参加新春诵读活动为我们的教学服务，我把背诵的总时间从一分钟加长到了两三分钟。1月31日我们顺利完成了课本内容和自选内容的背诵测试。家长们也积极为孩子上网报了名，

参加新春诵读展播。2月5日，全班十个学生中的八个完成了视频上传。

以下是八个学生的背诵视频在展播网站上的链接。

<https://flipgrid.com/b17cea35> 崔又文《动物饼干》

<https://flipgrid.com/cd93603e> 崔又文《撑开我的小蓝伞》

<https://flipgrid.com/05e2d2f4> 段一涵《到太阳上去》、《春夜喜雨》

<https://flipgrid.com/273b6198> 郝嘉泽《一粒种子》

<https://flipgrid.com/b962cf71> 林翰惟《诫子书》、《埋蛇的孩子》

<https://flipgrid.com/5024d984> 潘思淼《狐狸和乌鸦》

<https://flipgrid.com/97e8b0b4> 潘思淼《春夏秋冬》

<https://flipgrid.com/875919b4> 王涵彧《骆驼和羊》、《四个太阳》

<https://flipgrid.com/d3f06095> 王子源《埋蛇的孩子》

<https://flipgrid.com/94c45653> 张驭博《害人害自己》、《公鸡和乌鸦》

这些孩子都表现得非常出色，个个都充满了自信。他们的背诵用语气、语调、朗读节奏、语速、肢体形态等把自己对作品的理解展现出来了。

1月31日完成第二单元测验后，我决定编写一个网络课本剧，组织五六个学生表演。通知发出后，很快名就报满了。根据报名学生的中文能力、选择的自选背诵内容，我编写的表演脚本包括汇报（自选内容背诵）、课本剧、拜年三个部分。在选择内容上，注意了不让学生感觉太难，又对他们具有挑战性。希望这个网络课本剧录制完成后家长可以在春节期间与亲友分享。汇报那一部分，学生背诵自己选择的内容一般来说问题不大。课本剧是阅读课文，要顺利的表演还是对学生有一定的挑战性。拜年部分齐声说话在zoom里面有些困难，就考虑每个人说一句不一样的。学生家长非常支持这个活动，抽空协助学生上线排练，还提供了十多条拜年辞。我从中选择了六条让学生每个人选一条，要求他们记住了，背流畅。2月10日分配好了每个人的角色，让学生自己背诵准备。

参加2021年HCC新春诵读元宵联欢会的视频要求尽量简短，脚本的总字数接近一千字，学生能不能顺畅地完成，是一个挑战。在家长的支持下，我们利用中文学校春节放假的时间，于2月13日和2月14日彩排录像，赶在规定的视频提交截止时间以前完成了视频制作和上传。

这次网络课本剧的排练，学生表现出了较好的中文表达能力。分到每个人的台词里都有他们不熟悉、不认识的字词，需要每个学生认真去理解台词。学生在排练中很有耐心。近一千字的脚本一共有366个不同的字，其中只有两百二十多字是他们学过的。一些常用的词汇，例如健康、幸福、圆满、如意、佳节、吉祥……对这些出生、成长在海外的华裔后代还是比较生疏的。他们反复朗读，熟悉生疏的字词。在朗读中，他们一次比一次熟悉，一次比一次顺畅。同学之间不仅是能指出哪儿出了错，哪儿需要改进，还能包容和弥补其他人的失误，表现出了良好的团队意识。

六个六七岁的男孩子在一起排练，把台词背诵得已经很流畅了，可是一说到要开始录像就紧张起来了。有的在比较生疏的字词上卡壳了，有的抢先进入了，有说有笑的表情也不翼而飞了。健康、幸福、圆满、如意、佳节、吉祥、蒸馒头

头……好多词汇他们都没有见过，其中的字也没有学过，虽然背熟了，但是一听说是正式录像了这些词就模糊了，加上紧张又怕出错，就总是不能完成一个完整的录像。这时候，孩子们表现出了非常好的协作精神和耐心，一遍遍地重复录制，没有埋怨只有鼓励。最后就是大家见到的下面链接中的视频。大家可以点击链接 <https://flipgrid.com/s/T-EvWYMD2MrEXYiX> 观看或扫描下边的二维码观看。



这些参加网络课本剧表演的学生在五天之内和汉字朋友畅叙友情，不光是和两百多个老朋友叙了旧，还向一百多个新朋友问了好。通过参加这个活动，提高了学生学习中文的积极性。同学们通过排练感觉收获很多。学会了一些没有学过的字，把一些平时说得不顺溜的话也说得非常好。还培养了同学们的团队协作意识，起到了相互促进的作用。

2021年2月27日，亚利桑那时间下午一点，HCC新春诵读元宵联欢会如期通过网络对公众直播（回放链接是：<https://m.youtube.com/watch?v=KO49zR7oW1k>）。我们提交的网络课本剧视频入选播出，同时还有学生自己提交的多个背诵视频入选播出。我们班学生的出镜率非常高，这是对孩子学习中文的肯定和鼓励，也必将会激发出他们更高的学习中文的兴趣。

牛中任教二十年

波士顿牛顿中文学校 冯怡丽

在牛顿中文学校感恩节云聚会上，学校为教龄满五年十年十五年和二十年的老师们颁发了年资奖，我得到了学校颁发的二十年年资奖，十分高兴，也特别感动。

这么多年，每个星期日来中文学校，已经成为我生活中不可缺少的一部分。每年暑假到快开学的时候，就开始挂念中文学校开学前的准备会议，等到学校发出开会通知，我都会准时出席。在这个会议上我可以对中文学校新一学年的运作有一个全面的了解，也可以和各位老师互相交流互相学习，从而为新一学年的教学工作做好充分的准备。

其实我住得比较远，每次单程开车需要将近两个小时，二十年风雨无阻，一晃就过来了。我觉得作为牛顿中文学校的一名老师，是一件很幸福的事情，我们学校实力雄厚，人才济济，在历任校长的带领下，在董事会的指导下，在校行政和家长会的通力合作下，为我们老师创造了良好的教学环境，使我们的教学得以顺利进行，中文学校深深地吸引了我。

每次放学开车出中文学校时，都看到家长会的家长们站在路口认真执勤，特别是冬天，下课时天已经黑下来，他们在寒冬的夜色里，站在凛冽的寒风中，专注而又耐心地疏导从中文学校走出来的车辆和人群，每到这时，内心就特别感动。

来中文学校是一件非常快乐的事情，在中文学校参加完教师俱乐部的活动，开始上课，在课堂上和同学们互动，带他们学中文，从生字到字词到句子，再到课文，有问有答，时时被同学们的童真所打动，为他们的点滴进步而感到欣喜，为他们的不断成长而感到骄傲和自豪。我爱这些

孩子们，他们如此聪明活泼可爱，我觉得每星期日跑这么远的路，星期日前花费心思精心备课，这一切都是值得的，我在中文学校心情格外的愉悦，得到了无比的快乐。

我教过的班级有暨南大学教材一到三年级，马立平教材一到三年级，幼儿儿歌班和 Chinese.

新学年开始的前三四次课，我会把同学们的姓名全部记住，这样上起课来，就可以根据每一位同学的课堂表现，随时点名或是提问或是提醒，保证全班同学的注意力都在听课上。

幼儿儿歌班是在冯瑶老师任校长时建议我开的班，来上课的同学年龄非常小，四五岁，甚至有三岁多的，对于年龄这么小的小朋友，在教会他们说儿歌和认读简单的中文字词后，培养的是他们对学习中文的兴趣，为他们将来的中文学习打下良好的基础。根据他们的年龄特点，我设计了符合他们的课程，一节课中多种形式变化，每节课教会他们当堂学会一首儿歌，并会认读儿歌中出现过的四个字词，有和儿歌相关内容的涂色，听音乐，唱歌，游戏，还有边做动作边说儿歌，并有用小木棍摆字，和认读中文数字的内容，每节课也都把以前学过的儿歌复习一遍，快下课时，请每一位小朋友把课上学到的儿歌给大家说一遍，他们都能说得非常好，当然，这么小的小朋友还是需要物质奖励，一颗棒棒糖是他们上课的奖励。小朋友们很喜欢来上课，有家长对我说他家孩子一个星期很盼望来中文学校上课，作为家长在孩子上课后也很有成就感，我作为老师，也深感欣慰。

我现在教马立平二年级和三年级，可以说亲历了马立平教研组迅速发展壮大的过程，自从姚洁莹和冯瑶两位老师把马立平教材引进我们学

校，从一开始只有低年级的班，并且每个年级只有一个班，发展到现在每个年级都有了三四个班，这套教材词汇量和阅读量都很大，同学们学习后，阅读水平得到了很大的提高。

上课时从前一节课的复习，到新课文的引入，从生字的讲解、组词练习到造句练习，从字词认读练习到课堂习字练习，从课文的朗读到分组朗读阅读课文，再到下课前当堂复习，布置作业，一个环节接着一个环节，把握好每一节课的节奏。在我的课堂，我会让每一位同学都有练习说中文的机会，有一些同学上课时读字词，读课文，回答问题都非常积极，我会给予表扬，也有一些同学，不太敢发言，对于这样的同学，我会把一些比较容易读的字词和语句或简单易答的问题点名让他来回答，并及时给予鼓励和表扬，慢慢的，他们会越来越积极主动了。我在上课时，不会一直都是自己在不停地讲，我会和同学们有互动，随时提一些问题请同学们来回答，让他们的思维活跃起来，启发他们思考问题，在这个过程中加深同学们对所学字词的记忆，学过之后会说会用。

在牛中的这二十年间，教过了很多班级的同学，有的同学，从幼儿儿歌班到一年级二年级和三年级都在我的班上，也有的同学低年级在我的班上，长大了之后又来我的班上给我做助教，成为我得力的小助手，还有的同学刚开始上课时很害羞不敢说话，在我的启发鼓励下变得很积极，后来参加演讲比赛得了奖，还成为了中文学校春节联欢会的小主持人了。我为他们的进步成长感到特别高兴。

在牛中，深深吸引我的，有我们优秀的团队，有活泼可爱的孩子们，有教学的成就感，还有一点就是，我们学校丰富多彩的各项活动。学校经常组织教师培训，我都尽可能地参加，每次参加这样的活动，都是获益匪浅，都能从其他老师们那里学习到很多新的教学方式方法，对不断提高教学水平很有帮助。

刚开始来中文学校教课那一年，第一次参加

中文学校的春节联欢会，因为当时刚来美国不久，十分想念家乡和亲人，过春节时这种思念就更加强烈，看到春节联欢会上的节目，激动得热泪盈眶。后来也在春节前带着自己班里的同学们排练节目，到春节联欢会上去表演，表演那天同学们穿上节日的盛装，上台有模有样的演唱中文歌曲，真心为他们感到欣喜。再后来，梁楠老师任校长时，又提出了一个好建议，成立教师俱乐部，让老师们也在课余有机会健身跳舞，我在第一时间就报了名，中文学校请出了多才多艺的蔡洁老师带领我们活动，平日我们在教师俱乐部跟着蔡洁老师学习舞蹈，春节联欢会我们上台表演，先后表演过打腰鼓，木兰剑，手绢舞，扇子舞，我们也跟着京剧表演艺术家李晓玲老师学习了戏剧广播体操，也表演过，舞蹈家馨梅老师也来指导过我们。教师俱乐部的活动，让我们更加精神饱满地走进课堂，也加强了老师们之间的交流和联系。

在牛顿中文学校的二十年，弹指一挥间，又是如此的丰富多彩，如今看到越来越多的年轻老师加入我们牛顿中文学校的行列中来，这些年轻人是我们中文学校的未来，祝福我们牛中好上加好！祝福这些来牛中学习中文的孩子们健康快乐成长！



协会华文教师系统培训作业选登

第三、四讲作业：请针对古诗、故事、说明文分别设计教学步骤，写出简单的教学思路

密西根底特律中文学校（ACSGD）杨齐欢（Qihuan Yang）

古诗教学步骤：

- 1.引入：（故事引入、情景代入）
- 2.作者简介（介绍作者姓名、朝代、诗歌风格、代表诗作、写作背景等）
- 3.学习基本字词解释（解释关键字词在诗句中的意思，做一些相应的巩固练习，如多项选择题）
- 4.了解全诗大意（弄懂每句诗的意思，以及前后诗句的关联性）
- 5.体会作者感情（引导学生概括出全诗表达的思想感情）

故事教学步骤：

- 1.导入课文（谜语、视频、图片）
- 1.听读课文（文图结合，整体感知故事，老师讲故事、读故事）
- 2.回答问题（老师提出问题引发学生思考、回答或讨论）
- 3.学习字词句（运用随文识字、图片识字、字源

识字等进行生字学习。讲练结合，进行词语、句子拓展训练。）

- 4.分析课文结构，了解故事情节
- 5.拓展练习，加深对故事的理解和增强语言的表达能力（看图讲故事、角色表演）

说明文教学步骤：

- 1.导入课文（师生谈话）
- 2.初读课文，了解大意（默读课文几遍，读准字音，读通句子，回答问题，学习字词，弄懂词语意思）
- 3.细读课文，了解知识，领悟说明文的方法（自读，运用列图表的方式学习说明方法，以及这些说明方法的作用。）
- 4.再读课文，提出疑问（分组讨论，激发兴趣）
- 5.知识运用，拓展练习（学生悟出道理，发表感受，联系实际生活进行说明、角色模拟、仿写）

童话故事教学设计、教学步骤及简单的教学思路

海外教师系统培训 第三、四讲作业

王宏治 Columbus Chinese Language School

暨南大学中文第六册《木偶奇遇记》教学设计

《木偶奇遇记》是一部脍炙人口的意大利著名童话，是一本图文并茂、语言诙谐有趣、通俗易懂的童话书。文章通过一系列扣人心弦的情节：匹诺曹的鼻子一说谎就会变长；孩子会因为好吃懒做变成驴子；还有那位永远不放弃对孩子的希

望，有着天蓝色头发的仙女……能让同学们体验到匹诺曹成长的喜怒哀乐，从变化无常的生活中明白了许多浅显而意义深刻的道理。

设计理念：

对于中年级的孩子来说，让他们在活动中体验读

书的快乐，激发读书兴趣是非常重要的。因此，运用动画、比赛、讲故事等学生喜欢的活动形式激发他们的读书兴趣，感受读书的快乐，并从活动中渗透一些简单的读书方法。让学生学有所获。

活动目标：

- 1、通过课堂活动教学，学会本课生字生词。
- 2、让学生在活动中体验到读书的快乐。
- 3、通过阅读、讨论、表演，使学生对故事类中文有一个基本了解，对人物的语言，形象的描写刻画有个简单的认识。

活动准备：课件、视频，童话书

活动时间：一课时

活动过程：

一、激发情趣，揭示专题

1. 谁能说出几本你看过的，你知道，你听过的童话故事书的名字？
- 2、课件展示图画白雪公主、美人鱼、丑小鸭、灰姑娘、卖火柴的小女孩、拇指姑娘...知道这么多童话人物，真了不起。这些人物都是来自经典的童话，现在就让我们一起走进童话世界吧！

二、谈话激趣、感知书籍、渗透方法。

1, 指导观察封面，感知书籍：

- (1) 这本书漂亮吗？谁知道书的名字叫什么？（木偶奇遇记）
- (2) 作者简介：
- (4) 这个小木偶和我们看到的其他木偶有什么不一样的吗？谁最聪明猜猜这个故事讲什么？

三、动画激趣。

(1) 看！小木偶皮诺曹迫不及待要和我们见面了（播动画）。

这是个怎样的木偶？这么神奇的木偶可不是一般的木头做的。是由一块神奇的木头做的。

老师范读，学生Highlight生字生词：本课 proper

noun：盖比都，比诺曹，

童话—

木偶—

贪玩儿—

毛病—

用功—

照顾—

剧院--

四、师生共读故事：

1, 读完故事你想说什么？

五、活动交流会：

小组比赛、宣布比赛方法：

1、眼明手快。（选择题）

(1) “一觉醒来”的觉这词怎么读？

(1) jue (2) jiao

(2) “贪玩儿”这词怎么读？

(1) tan wan (2) tan wanr

(3) “倒霉”什么意思？

(1)做事动作慢 (2) 做事不顺利，不走运

2、小小裁判官（判断题）找到相对的章节来回答问题：

(1) 神奇的木头会说话。

(2) 盖比都--是雕刻匠。

(3) 神奇的木头是木匠 盖比都 发现的。

(4) 皮诺曹差点在剧院被烧死。

(5) 是盖比都救了皮诺曹。

3、故事大王（小组练讲故事）。

推荐一名学生讲,其他学生补充。

六、拓展。

1、这个故事这么有趣，同学们回家一定要讲给爸爸妈妈听。

《皮诺曹变驴》中小木偶因不爱学习，耳朵变大变长。

《遇见鲨鱼》中木偶被鲨鱼吞进肚子，在鲨鱼肚子里遇见他爸爸，勇敢地把爸爸救出。这些情节经常在老师脑中出现。同学们也可以用今天学的方法读读。

七、总结。

- 1、你喜欢皮诺曹么？为什么？你喜欢老爷爷盖比都么？你喜欢他什么？
- 2、找到相关的童话故事丛书，阅读更多相关故事细节。

古诗《登鹳雀楼》教学步骤

美洲中华中文学校

教师 祁琪

一.教学目标：

- 1、要求读准字音，读通诗句。
- 2、理解诗中重点词句，体会诗人的感情。
- 3、有感情地朗读背诵这首诗。

二.教学难点、重点：

- 1、弄懂每个词，理解诗句的意思，体会诗人的思想感情。
- 2、指导朗读。

三.教学准备：

- 1、网页 youtube 《登鹳雀楼》视频。
- 2、诗人和太阳的图片。
- 3、田字格黑板。

四.教学时间：第一课时

第一课时教学思路

一、激发兴趣，揭示课题

1、师：同学们喜欢学习古诗吗？我们以前学过哪些关于写风景而抒发感情的古诗一起来背一背。（指名生背诵，《题西林壁》、《望洞庭》、《望庐山瀑布》等古诗）

同学们都背得不错，今天我们再来学习一首古

诗。（板书《登鹳雀楼》）

- 2、齐读课题，注意正音。

二、解题、了解作者

- 1、登鹳雀楼是什么意思？
- 2、“登”还可以说登什么？
- 3、揭示视频。述：鹳雀楼在山西永济县的西南城上，前面可以看见中条山，下面临近黄河，因为经常有一种形状像鹤的鸟儿鹳雀在楼台上休息，所以人们把这座楼台叫做鹳雀楼。有一天，唐朝诗人王之涣登上了鹳雀楼，看到将要落山的太阳和奔腾的黄河，想了很多，就写下了这首诗。（播放相关视频）

三、整体感知

- 1、听古诗录音。
- 2、听完录音，同学们的心里在想什么呢？

四、初读课文

- 1、要求读准字音。
- 2、检查：指名读后正音。
- 3、再读古诗，想想哪些词语你能明白意思，还有哪些不能明白，将不明白的词语做上记号。

五、理解关键字词。

1、学习一二行。

(1)指名读。

(2)说说哪些词不懂，借助图画理解“白日”、“依”、“尽”。

(3)指名说一二行诗意。

(4)看视频想象，说说黄河怎样流入大海。

(5)小结：这两行诗主要讲诗人在鹤雀楼上看到傍晚的太阳靠着山慢慢落下去，黄河滚滚地流入大海。

(6)指导朗读。同学们想想，应该怎么读，试着在读一读，指名读，齐读。

过渡：看到如此壮丽的景象，诗人产生什么想法。

2、学习三四行。

(1)理解词语的意思：“欲、穷、千里、目、更”。

(2)说说诗句的意思。

(3)结合生活体验谈谈“站得高，才能看得远”。

(4)师小结：要想看得远必须站得高，这是诗人写

下这一千古名句所要告诉我们的道理。我们要多学习一些知识、本领，眼界才能开阔。

(5)指导朗读。

六、梳理诗义，想象诗情。

1、听录音，看图想象诗人所观察的景象，诗人观察时的动作和神态。

2、游戏：“古诗演出来”。把自己想象到的情景表演给大家看。（一边背古诗，一边做动作进行表演。）

七、指导背诵，体会作者感情。

1、看图练习背诵：指名背，分组背。

2、配音乐，打节奏一齐背诵。（一边背古诗，一边拍手或拍桌子。）

八、作业

1、读古诗《登鹤雀楼》3次。

2、抄写、默写这首诗。

教案设计：《壶盖为什么会动》

美国 密歇根 安华中文学校 王燕华

一 教材选择

《中文》第三册 暨南大学出版社

二 示例课文

第8课 《壶盖为什么会动》

三 教学对象

美国出生成长的7-9岁华裔少年

四 教学目的

1. 掌握生字，重点词；

2. 理解课文，了解发明家瓦特；

3. 联系生活，思考我要做一个什么样的人。

五 教学难点

从壶盖会动到发明蒸汽机的过程，人怎么样才能成功。

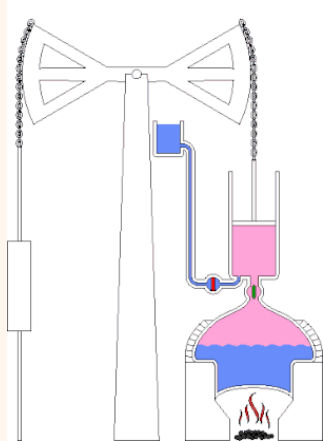
六 课时分配

网络课堂

50分钟教学，休息10分钟；继续50分钟教学。

七 教学过程与方法

1. 课文导入（教学时间在春节过后第一节课）放ppt 图片如下



老师：同学们，春节过得怎么样？你们看图片里的一家人在干什么？

春节是全家团圆的节日，每个在外的人都会回家过年。那你们怎么回家呢？坐什么交通工具呢？

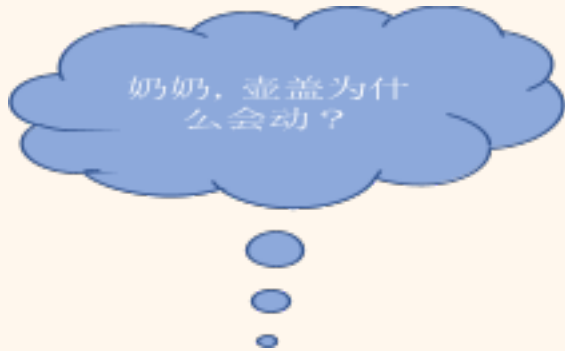
学生：飞机，火车，开车等

老师：那你们知道两百多年前还没有飞机火车的时候，我们的古人怎么回家的呢？（展示下面的图片）所以我们要感谢飞机火车这些发明。发明新东西的人是谁呢？



引导学生理解什么是“发明”，“科学家”。今天我们就来学一学一位有名的科学家——瓦特。他发明了什么？（展示蒸汽机的图片）

2. 将课文制作成故事的形式讲解



展示瓦特跟奶奶的对话如上图。

边展示图片边朗读讲解课文第一段。

依次展示学生问题，引导让学生思考找答案。

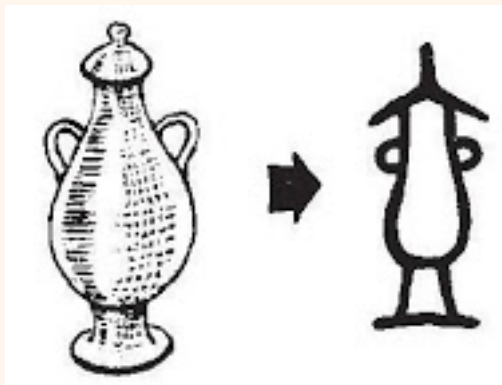
1. 瓦特是哪国人？
2. 什么事情让瓦特觉得很奇怪？
3. 奶奶怎么回答瓦特的问题-壶盖为什么会动？

奶奶的回答让瓦特满意了吗？瓦特怎么做的呢？



八字词教学 课堂练习

以“壶”字为例。猜一猜这是什么字？



大家看看这是什么？哪个字是从这个图形演化来的呢？

相信大家能猜到这不是一个壶吗？这就是“壶”字的来源。这种根据事物的形状特征造出来的字我们叫它“象形字”。英语意思是“pot”。它是什么结构呢？大家快来写一写看看这个字有几划。怎么组词呢？

hú	结构：	上中下	象形字
	字义：	酒壶	
	英文：	pot	
	笔画：	? 画	
	组词：	壶身 壶盖	

依次讲解“盖”，“英”，“科”，“奇”，“怪”，“气”，“冲”，“让”，“常”，“试”，“验”，“机”，“位”及需要掌握的偏旁“礻”，“马”。



图文结合，便于学生理解记忆。

讲解完请学生完成课堂练习写一写。

九 读一读 圈一圈

看图边朗读边讲解课文第二段课文。

- 瓦特还是不明白于是他常常干什么？
- 瓦特怎么样发明的蒸气机？
- 瓦特长大后当了什么？
- 自己读一读课文，选一选A/B小问题
 - 瓦特是哪国科学家？
A 英国 B 美国
 - 瓦特看到了什么觉得很奇怪？
A 壶盖会动 B 奶奶做饭
 - 瓦特还是不明白什么？
A 为什么水蒸气能让壶盖动起来？
B 为什么水会开？
 - 瓦特发明了什么？
A 蒸汽机 B 火车
- 结合课文 课堂讨论
 - 瓦特是一个什么样的人？引导学生到善于观察，勤于思考。
 - 你遇到不明白的问题时会怎么做？
 - 你想成为一个什么样的人？为什么？

学生两两分成一组，一个学生读，一个学生圈出对应的词。比一比哪组在规定的时间内30s圈出的词又多又准确。

两人角色对换再试一次。

2 读一读 (Read aloud.)

水壶 一壶水 壶盖
 英国 英国人 英语 科学 科学家
 奇怪 生气 冲出来 冲上去 冲下来 让开 让一让
 常常 常用 试验 试一试
 机器 手机 飞机 洗衣机 电视机
 一位老师 一位科学家

十 重点句子，语法点及重词讲解

水蒸气能让壶盖动起来。



我 写很多汉字了
 哥哥 开车出去玩儿了
 方方 自己收拾房间了

1. “能”表示有能力或条件做某事。否定式“不能”。

你来试一试用能造句。

2. 区别助动词“会”表示初次学会某种能力，常用会。

比较“能”和“会”的用法。

3. 量词“位”表示对人的尊敬。

一位科学家；一位老师；一位老人

十一 学一学瓦特

用心观察并动手做实验 神奇的水

1. 需要准备的材料有：

- (1) 五个透明的杯子（一次性杯子也可以）
- (2) 清水
- (3) 3种颜色的食用色素
- (4) 一些纸巾

2. 实验步骤

(1) 首先，五个空透明杯子并排放好。
 第1，3，5个杯子里倒满水。



(2) 往有水的杯子里滴一点食用色素。

(3) 准备4张大一点的纸巾，卷成长条形，中间对折。

(4) 把纸巾的一端放在有水的杯子里，一端放在没有水的杯子里。

(5) 等待和观察

3. 实验结论：水往高处走了！



4. 分析实验原因：纸巾湿透后，会不停地把水吸到空杯子里，直到两边杯子里的水一样高。

5. 鼓励学生观察实验颜色的混合和变化，等待实验过程，分析原因。你是不是也跟瓦特一个可以做一个小小的科学家呢？！

小提示：实验达到最后两边水平衡可能需要时间较长，可让学生课下继续观察，最后拍下照片，下节课展示。

十二 课后作业

- 1. 完成练习册B第八课周一到周五。
- 2. 自己选一个名人，并了解关于他/她的小故事下节课给老师和同学们讲一讲。

第一、二讲作业：

请选择一个对你最有启发的活动设计，结合自己正在使用的教材，设计一个教学活动并使用在课堂上。

Milwaukee Modern Chinese School 赵萍

《狐狸和葡萄》

请你根据下列图片和词语复述课文内容

天气 → 又饿又渴 → 如果... → 又圆又大

哈哈 从来运气 → 用力 摘一次又一次 够不着 → 始终 最后 力气 够不着 → 垂头丧气 自言自语 酸的

看图用选定的词语复述课文不仅可以帮助学生更好的巩固词语，理解课文，同时还能增加课堂的趣味性。

“集中识字”新论

暨南大学华文学院 王汉卫

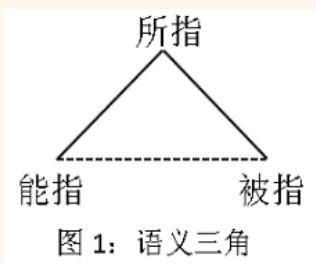
“分散识字/随文识字”跟“集中识字”是一对冤家。民国以来，不管是国内小学语文教育，还是汉语国际教育，分散识字一直占据主流位置。与此同时，集中识字不但有《急就篇》《三百千》《声律启蒙》《笠翁对韵》等的历史传承，当今的汉语教学界，也一直没有放弃努力。

分散识字之所以能占据主流地位，而且几乎不可撼动，道理是教学材料和过程更符合语言和语言使用的自然面貌，也符合世界大多数语言（也即拼音文字的语言）学习的规律。而集中的背后，更多考虑的是汉语汉字的特点、汉语汉字的关系，也考虑到了“语言教学”和“语言使用”上的不同。

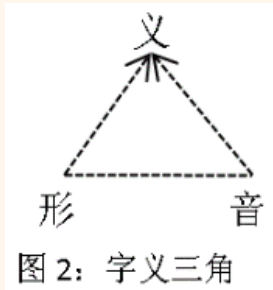
事实上，不管“分散”还是“集中”，各有各的好，假以时日，也都能见到效果——但这样的“老好话”显然没有任何意义。我们需要把“集/散”这件事弄弄清楚，以期让它们各归其位，让它们都能更好地发挥自己的价值，更好地为汉语教学服务。

不是语言都有文字，但现代社会来说，文字是高阶语言的必要条件，也是语言教学的必要条件——不管是一语还是二语，以“文盲”为教学目标怕很不正常。所以，语言教学须臾不能忽视语言文字的关系，耳治不应离开“形”，目治也不能离开“音”，形音义兼备才是正常的语言教学——包括母语、继承语、二语。

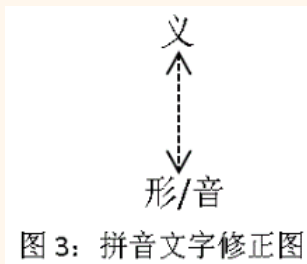
语义三角众所周知，“能指”即语言符号，“所指”即意义，“被指”即事物本身，如图1。



进一步分析，单纯看语言符号，有形、音、义三个基本方面，也可以表达为一个三角，暂时称之为字义三角，如图2。形音义之间的关系并不天然存在，表达为虚线，形和音共同指向义、服务于义。



进一步看，考虑到教学因素，汉字跟字母文字的形音义关系大不相同了。就严格的拼音文字来说，只需要简单的拼音规则，听见就能写出来，看见也能读出来——就是说，“形音”是一体的，下图表达为“形/音”。字母文字的语言基本状态就是如此，虽然自然语言并不一定是严格的形音一体，有不符合拼写规则的例外。“形/音”跟“义”之间的关系是潜在的，教学的过程就是要建立起它们之间的关联。所以，字母文字的形音义“三角”应该修正为“两点一线”，如图3。



汉字的情况要复杂得多，尽管有象形、指示、会意、形声等理据，总归既不能“望文生义”，也不敢“秀才念半边”。“形音”“形义”“音义”之间的关联都是潜在的、不规则的，都要通过教学建立起来。所以，考虑到教学，汉字的形音义三角应该修正为图4：

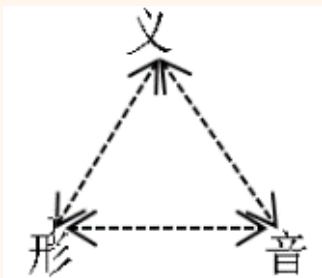


图 4：汉字修正图

“两点”还是“三角”弄清楚了，就会知道，为什么外国人一般会觉得汉语难学，就会知道为什么拼音文字的人通常不大愿意接受反复诵读（更遑论背诵）——在拼音文字的人看来，“形音”与“义”的关联在语言的自然使用中就能建立起来。单从文本意义信息获取的角度，只一遍就够了，知道了还念念，当然无聊。

“两点”还是“三角”弄清楚了，就会知道，基于汉字汉语的特点，基础汉语汉字的教学，若要得法，就应该通过反复诵读的手段，以迅速建立起“形音义”之间的关联，也就会知道“诵读”是汉语汉字入门的最佳方法。外国人可以不懂，我们不能不懂，不管是对内还是对外的汉语教学，都不能违背汉语汉字的特点和关系。

“读书法，有三到，心眼口，信皆要”（《弟子规》）。此处的“读书法”就是基础汉语教学的方法，“读”就是“诵读”的“读”，而不是“阅读”的“读”。“心眼口”三到，“形音义”也就全解决了，所以，三味书屋的老先生沉着脸说：“读书！”

“集中识字”实在是基础汉语汉字教学的不二选择，因为只有把汉字集中起来，而不是分散开来，才能凸显和扩大反复诵读的价值和意义——试想一下，拿“听说法”的文本材料来反复诵读，除非有“疯狂”的毛病。

有时候我觉得很奇怪，汉语汉字的关系，以及基于这种关系的“强调诵读、集中识字”的教学设计，我们的先人早就有了实践，怎么今天的高校汉语圈却几乎视若无睹呢？跟大学里的汉语教学比，学前教育或小学语文教育对集中识字的关注度要高很多，海外华文教育界的教师们对集中汉

字的关注度也要高很多，似乎越是受过现代系统语言学训练的人，越是对“强调诵读、集中识字”缺乏兴趣。

这莫非是“西学东渐”的结果？西方语言学（现代语言学）的领域里压根没“汉字”的影子。这莫非是“重师承”的结果？国学传统的“小学”（文字、音韵、训诂）是围绕汉字的学问，但它们的目标是释读经典，而非识字教学，《三百千》的作者们也不以小学家名世。

但“西学东渐”“重师承”都还远远不能解释“集中识字”明显落败的现实，问题的关键恐怕还在“集中识字”本身。

古人用于集中识字的言语作品（教材）本来就不多，而且也有不少问题，例如“字频”的概念体现得就很不够、人文典故又包括太多。我们无从准确知道当时的教学效果，但至少可以肯定，随着时间的流失，这些文化瑰宝再怎么奇崛瑰丽，也只能作为文化博物馆的馆藏，而不适合今天孩子们学习之用。集中识字的理念毋庸置疑，传承下来的材料也都有一定的可取之处，但问题的关键是我们如何“继往圣之绝学”？如何扬弃？如何推陈出新？否则言必《三百千》《声律启蒙》等等，就应了一句古话：“吃祖宗饭”。

“集中识字”是一杆大旗，确保大旗能够立起来，需要一些下位的原则，更需要体现“集中识字”的精致文本实践，来培根固本、开花结果。一些不成熟的思考，暂述如下：

1. 起始性原则

“集中识字”要解决的问题就是认识一批基础汉字，具备基本的阅读能力。所以，集中识字适用的教学阶段就是开始阶段、字启蒙阶段。母语、继承语教学表现为学前及小学低学段，对二语教学表现为基础阶段。

“集中识字”还不是最基础的阶段。在汉字教学上，我们必须引入另一个概念——“汉字基础”，教学内容是笔画、笔顺、偏旁部首，以及简要的字理，少量的基本字等，为“集中识字”奠定基础。“集中识字”的内容属于“基础汉字”的范畴。”

汉字基础”和“基础汉字”是两个不同的概念，也是另外的话题，此处不详述。

2. 有限性原则

世界上没有包打天下的奇门武艺，“集中识字”的适用范围和作用也是有限的。我们不能希望“一书在手，学尽天下字”（《中华字经》），气魄固然大，但既是对其他方法的不尊重，也是对自我局限的无视。集中识字的量以多大为宜？以满足基本的阅读需要为宜，这个量大致在2000左右，也大约是二、三年级小学生的识字量。

3. 常用性原则

跟起始性和有限性相协调，集中识字的内容必然表现为“常用字”。大致应该以2500范围内的字种为主，尽量不超出3500的范围。

4. 高密性原则

集中识字的学习目标是“集中学习一批字”，而对于集中识字的文本编写，问题是“如何集中一批字”。跟西方语言学理论提倡的“文本内的高复现率”不同，集中识字追求的是“文本内的高字种率”。高字种率必然带来文本上的低复现率，但同时又隐含了教法上的、教学过程上的高复现率。“随文识字、高复现率”降低了课文难度，也必然延缓识字进度；“集中识字、高字种率”提高了课文难度，逻辑上也必然会加速识字的进度。“延缓”也可能变成无聊、迟滞甚至放弃，“加速”也可能导致欲速则不达——这些都是下位的细节问题、方法问题，需要进一步把握。

最基本的，高密性原则不等于恪守《千字文》的传统，恰恰相反，我们不能追求一字不重，因为这样的追求是形式第一，以文害义在所难免——要么“伤字频”，突破常用性原则，在更大的字库范围内寻找字种以成文；要么“害文意”，佶屈聱牙或简单罗列，伤害文本的自然性和可理解性；要么既伤“频”又害“文”，成为东施之效。

5. 韵文性原则

韵文性原则是文学性原则的具体呈现和高度呈现，是对我们（而不是学生）的巨大考验，也是实现“集中识字”关键所在。“韵文性原则”包含了

两个追求：文、韵文。

首先是“文”，这是基本要求。集中起来的字必须成文，既不能是相互独立的单个汉字的集中教学，也不能是勉强把字罗列在一起的生硬句子，而应该是尽可能顾及自然的词法、句法、语义关系的组合。在“集中”这个基本原则的基础上，词法、句法、语义的自然度越高越好，文本的文学性、文化性越高越好，以“字-词-句-篇-语言-文学-文化”融通的文本效果为最高追求，而不是把“汉字”作为独立个体的教学内容和教学设计。我们应该把以“字”为核心，以“字-词-句-篇-语言-文学-文化”融通的文本，作为基础汉语教学的基本表述。

“韵文”是文学性的光辉典范，世界各种语言莫不如是，汉语尤其突出，这跟汉语汉字的特点有着必然的关系。我们追求的底线是“韵”，至于句长和风格，三言、四言、五言、六言、七言、杂言皆可成韵文，长短不同，韵味各异。单篇有一定之规，但整体安排，不但不应该强求一律，多样化反倒是应该是明确的追求。否则，即便“频”“文”兼具，从受众的角度，也会造成审美疲劳。

另外，韵文的传统还广泛隐含了对仗的运用。语言学的圈子里，“组合”“聚合”耳熟能详，但发明权不属于索绪尔，而是我们的先人。两千多年前的《诗经》里对仗就已见端倪，“昔我往矣，杨柳依依；今我来思，雨雪霏霏。”（《小雅·采薇》）。魏晋时期，对仗已高度成熟和广泛运用，“风烟俱净，天山共色。从流飘荡，任意东西”。

对仗的语言，既有组合也有聚合，还降低了理解和记忆的难度。当今的汉语教学，不管是母语、继承语、还是二语，都应该继承、发扬这个传统，遗憾的是我们做得很少——真的很少。

总之，韵文是对集中识字文本美学性的追求，譬如食品，“集中”难以下咽，但味道好，就增加了咀嚼的理由，才能在教学法上最终实现“高复现率”。

6. 课文性原则

集中识字材料是服务于教学需要的，因此，课文性原则就不能忽略。主题集中，长短适中，便于讲解，便于教学，这些都是需要考虑的，《三、百、千》都没有这方面的考虑，通篇一文，如何实施教学则完全任由教师把握。今天的有些创作仍然如此，我们得突破这个局限。

以上原则是一个综合的体系、协调的体系，都得照顾，也都不能极端。基于上述思考，我们就可以尝试创作“集中识字”的基础文本，再进一步，可以依据“集中识字”的文本编写成各种对内、对外的教材。

《字·诗》（待版）是上述理论认识和原则指导下的初步尝试，梗概如下：

10——10大主题

50——50首各体诗

1800——1800出头的总字种

3000——3000出头的总字数

换句话说，通过短短3000字的文本，至少可以学会1800多个常用汉字，如果教学得法，更会超过1800，甚至超过2000字，因为声符跟整字读音相同相近的形声字有很多，例如下面示例一、示例二中的：晨、催、婚、珠、姻、姨（音全同），爸、妈、姑、嫁（声韵同），其中至少有些字的声旁跟整字意义也明显相关，十分便于解说，例如：晨、婚、姻、嫁等。

许多人（包括本人）钟爱的汉字分析，包括字形、字理、字源这一套知识体系，可以看做“纬”，而如何把批量汉字组织起来则譬如“经”。没有“经”，“纬”无所依托，有了“经”，“纬”才可发挥价值，譬如织布，更能织出花来，毋庸置疑，“经”比“纬”重要得多。遗憾的是，汉语教学界在汉字教学的“经”上用力甚微。

需要强调的是，过去我们谈汉语汉字教学的时候，注意力更多集中在“教”上，但语言不是数学，跟“不懂”相比，语言学习更令人头痛的是“记不住”。“学习”二字已经道出了汉语学习的真谛，“

习”跟“学”一样重要。而基于汉语汉字的特点和关系，无论对内还是对外，只要是对一般入门阶段的汉语学习者而言，诵读集中识字的文本，可能是最高效的学习方法。

本文开始说，“分散识字/随文识字”跟“集中识字”是一对冤家——这是就实践上、现状上而言的，但就学理上而言，“集中识字”跟“分散识字”本来压根就不是一对矛盾，而是左右手、两条腿——更准确地说，是两兄弟。

它们分别是汉语教学——无论内外——先后登场的主角，以“集中识字”为主奠定基础，继而以“分散识字”为主（即广泛的阅读实践）来完成汉语教学。“分散识字”不应该越俎代庖、包打天下；相反，而因为“集中识字”颇为弱势的现状，以及它本应是“起始阶段主角”的学理，所以，集中识字，关乎汉语母语教学的效率，也关乎继承语、二语教学的成败。

附录1：《字·诗》目录

主题一：数字时空	3
1. 数字（五言）	3
2. 时间（五言）	3
3. 上下（六言）	4
4. 天地（五言）	4
5. 颜色（五言）	5
主题二：稼穡职业	6
6. 稼穡（七言）	6
7. 职业（四言）	6
主题三：百骸身体	7
8. 百骸（杂言）	7
9. 身体（杂言）	7
主题四：衣食住行	8
10. 衣裳（七言）	8
11. 官站（七言）	8
12. 烹饪（四言）	9
13. 宅院（杂言）	9
14. 家国（五言）	10
15. 挂挂（杂言）	10
16. 高粱（四言）	11
17. 看见（五言）	11
18. 香烟（杂言）	12
19. 言谈（五言）	12
20. 住居（杂言）	13
21. 少年（四言）	13
22. 竹筒（杂言）	14
主题五：水果蔬菜	15
23. 桃李（七言）	15
24. 南果（五言）	15
25. 蔬菜（七言）	16

主题六：鸟兽虫鱼	17
26. 禽鸟（五言）	17
27. 昆虫（五言）	17
28. 鱼乐（五言）	18
29. 野兽（五言）	18
30. 禽畜（杂言）	19
主题七：金木五行	20
31. 金属（四言）	20
32. 木石（四言）	20
33. 花卉（五言）	21
34. 木末（七言）	21
35. 竹类（七言）	21
36. 江河（五言）	22
37. 湖海（五言）	22
38. 水德（五言）	23
39. 冰冷（七言）	23
主题八：学习知行	24
40. 学习（五言）	24
41. 体育（四言）	24
42. 旅行（四言）	25
主题九：形容词对举	26
43. 相类（六言）	26
44. 好坏（六言）	26
45. 高矮（六言）	27
主题十：中国史地人	28
46. 历史（七言）	28
47. 地理（五言）	28
48. 宇宙（四言）	29
49. 圣贤（七言）	29
50. 圣贤（七言）	30

附录2：《字·诗》示例

示例一：体育（四言）

体育比赛，田径运动。
 体操射击，游泳举重。
 乒乓羽网，足篮排球。
 裁判吹哨，观众加油。
 金银铜牌，冠亚季军。
 可惜第四，默默无闻。
 输赢胜负，谁能料定。
 不输气概，便是英雄。

示例二：时间（五言）

前昨今明后，日旬月季年。
 晨昏昼夜续，春夏秋冬连。
 刚才已过去，将来变当前。
 时刻分秒过，光阴不回还。
 岁月催人老，谁能再少年。

示例三：上下（六言）

上下左右前后，两旁两侧两边。
 东西南北四方，内外表里两面。
 边面总是处后，以之肯定居前。
 处所位置方向，正道总在中间。

示例四：亲戚（七言）

爷奶爸妈伯叔姑，父母爹娘谁能无。
 外公外婆姨娘舅，兄弟姐妹堂表殊。
 男婚女嫁结夫妻，生儿育女掌上珠。
 祖父儿孙生子子，世代相继成家族。

示例五：禽畜（杂言一）

牛对马，驾对耕，负重对追风。
 识途对望月，伯乐对庖丁。
 牛皮匠，马屁精，吹牛对邀功。
 蜀犬吠日亮，吴牛喘月明。
 鸡鸭鹅蛋累危卵，猪羊牛头列三牲。
 猫奴爱猫，铲屎倒尿也悦性；
 狗主喜狗，牵绳遛弯更怡情。

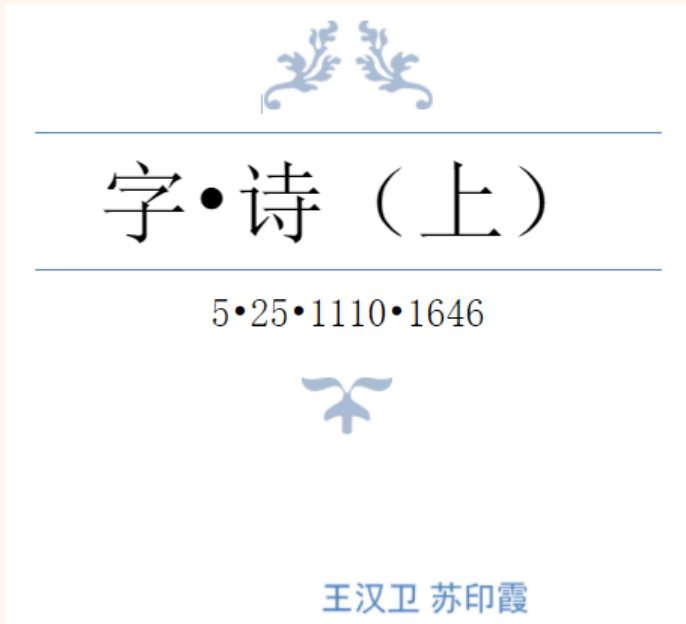
示例六：往返（杂言二）

幸运难期遇，违逆或遭逢。
 迷途迢递远，正道须遵行。
 欲速恐迟达，见小大不成。
 往返寒暑易，移山有愚公。
 趋利避害，逃逸追逐凭迅速；
 迎来送往，进退遑遑任徐行。

示例七：圣贤（全书最后，也是最长的一首）

甲乙丙丁天行健，子丑寅卯地势坤。
 孔孟老庄文宗圣，姜孙关岳武脉尊。
 众人皆醉屈子醒，丘山独爱靖节真。
 刘关张结一拜义，诸葛感激三顾恩。
 玄奘西行求佛法，鉴真东渡弘善门。
 李杜诗，韩柳文，苏辛词，三杰魂。

旌旗千里海丝路，殖民侵占谁曾闻。
 周虽旧邦维新命，去留肝胆两昆仑。
 浩然正气贯华夏，光辉万丈耀古今。



教学交流



《字·诗》自序

— 兼论基础汉语教学的正道

暨南大学 王汉卫

诗是中国文学的传统，但把一堆“主题字”作为“主体”，放到一起而成诗，至少历史上没有出现。

“一去二三里，烟村四五家，亭台六七座，八九十枝花”算不算？不算。数字在这首诗中既非起点、亦非目标，同其他诗作一样，《山村咏怀》也仍是性情之作，而非为服务“汉语教学”。《字·诗》却是为了教学的组诗，例如《时间》：

前昨今后，日旬月季年。
晨昏昼夜续，春夏秋冬连。
刚才已过去，将来变当前。
时刻分秒过，光阴不回还。
岁月催人老，谁能再少年。

主题是时间，表达时间的常用字是主体，既通俗易懂，也有一定的文学色彩，包括立意和辞章，所以，我说它是诗，而非码字，亦非打油。贯彻这个追求，于是有了《字·诗》。

《字·诗》，是中国蒙学传统的继承与发展。

提到蒙学，大家耳熟能详的是“三百千”，但从教学上说，“三百千”只能属于过去，正如文物，拿来欣赏可以，却不宜日用。

“三百千”是祖先为蒙学的创作，没有现代语言学 and 语言教学理论的指导——这不见得都是坏事。例如都是韵文、例如都对汉字这个基础、都对形式的美和内容的善高度重视，这恰恰是“现代语言学理论”指导下所没有的。

“三百千”也各有侧重，例如《三字经》更重视历史知识和道德教化，《百家姓》《千字文》更重视汉字识读。特别是《千字文》，既高度重视汉字，也志在兼得。“兼得”谈何容易，长文而一字不重，要么伤及字频的常用性，要么有损文本的

美学性，要么两种缺点都有。《千字文》虽是典范，两种缺点也都有，可贵的是相对比较中和。《千字文》对后世影响深远，但形似者众，神似者无，例如《百家姓》，大体就是简单码字，而且，四字一句，通篇一体，未免单调。但《千字文》并没有给后人立什么规矩，后人失察是后人的事，怪不得前人。另外还有《千家诗》，不同于前三种“文”，《千家诗》是为蒙学编辑的“诗”，以及《声律启蒙》一类的书，也是着眼于诗词格律、而非文字的启蒙。

《字·诗》的创作，取“三百千”之长，避“三百千”之短；取《千家诗》之长，避《千家诗》之短。明确了文字启蒙的第一目标，就要去“性情”而就“文字”、去“文”而就“诗”，同时还要去掉“格律”，而保持“诗”最核心的元素：有韵、有对仗、句式整齐，篇章短小。所谓“去”，不是完全不管不顾，而是放在第二位，努力体现就好。

《字·诗》的创作，也绕不开一对“矛盾”：字本位/词本位。字词本位的争论，扣掉私心杂念，实质上是“自信”和“他信”的尖锐对立。字是汉语音、形、义、词法、句法的天然单位，词是拼音文字语言的天然单位，本质上，二者是不同文字体系语言中相同层次的存在。坚持词本位的人马上就可以举例说，“马虎，不词本位行吗？马虎这样的例子还多着呢！”这样说的人，是无视汉语的源和流——从“源”上，汉字字字有义，是汉语书面语的本，毋庸置疑；从“流”上，汉语中绝大部分的词（90%以上）是不同程度的透明词，即字字相加大体可以推知词义。退一步讲，即便“马虎”这样的不透明词，书面上，也离不开“马、虎”二字的形和音。这个问题本来并不复杂，字字字字字……相加，也可大体推知句意、段意、文意——难道不是“这样”，难道还能是“那样”吗？君子务本，本立而道生。

不得其本，焉得其道；不得其道，焉得其术？从“道”的层面，儒家说“中庸”，释家说“不二法门”，道家说“我自然”。字本位/词本位偏执一端，就是“不得其道”，就是“失道”，汉语教学的“术”又怎么求得到呢？因此，如果要使用“本位”这个概念的话，我们的“道”是“融本位”。

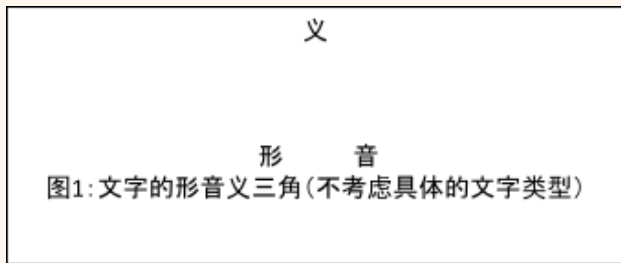
以《时间》诗为例，创作手法上，“前昨今后，日旬月季年”是字本位，“刚才已过去，将来变当前”是词本位，“时刻分秒过”是字本位，“光阴不回还”又是词本位——这不都融合在一起了吗？不但融合字词，而且融“字-词-句-篇-语言-文学-文化”于一体，这不都实现了吗？

《字·诗》的创作，还包含了对教学共性、学科个性，直至到对汉语文教学个性的关切。先师孔子说“学而时习之”，简称“学习”，而当我们“教师、教材、教法”“教”个不停的时候，对“教”重视似乎远远超过了“学”，忘了“学”是内因，“学生”是主体，“教师”只是个辅助。古语云“师父领进门，修行在个人”，我们应该重温这句话。

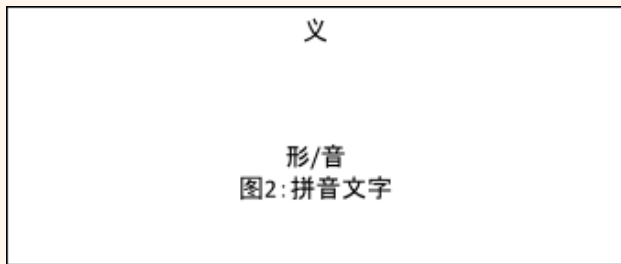
进一步看，语文又跟数学不一样，记忆远比理解更是个问题。学语言，理解不难，难的是记住——特别是没有语言环境，不常说不常用的情况下，怎样方便复习，就成了更重要的事。因此，融本位理念下的，短小、凝练、精致的文本，是基础汉语教学的必需品。非如此，不能方便学习，非如此，不能方便复习；非如此，不能方便记忆。

再进一步，汉语文的“教”和“学”，跟拼音文字语言的方法又有不同，这是由语言文字的特点和关系所决定的。

现代的语言学习，离不开文字，除非满足于打酱油——这样的话我们也“甭跟他瞎耽搁功夫”。回到文字，任何类型的文字都有形、音、义，可以表达为一个三角，形音义三者之间相互关联，形成“形音、形义、音义”三车道六向的通达，如图1：

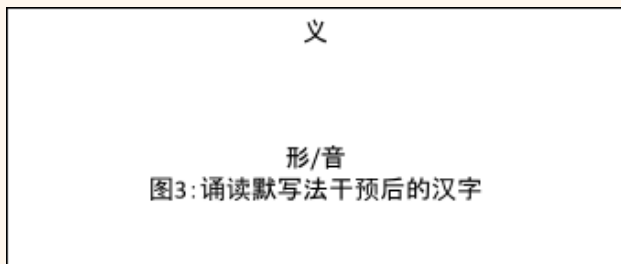


但如果结合具体的文字类型，拼音文字的“形音”大体上是一体的，通过一套拼音正词法的规则，即可实现形音一体——会听说就会读写（但不见得知义），这就变成了单车道双向的通达，如图2：



而汉字则保持了图1的情况——这就是为什么拼音文字的人会觉得学习汉语很难——按拼音拼字语言的特点和他们习惯的学习方法学习汉语，怎么能不难？所谓“听说领先，读写跟上”，听说也“领先”不到哪里去，读写更是“跟不上”。有研究显示，来华留学生本科四年全日制汉字掌握平均1600——唉！方法不对，不能不难，中国人、海外华人也一样会觉得难。

学汉语，就要遵照汉语汉字的特点和关系。“两点”还是“三角”弄清楚了，就会知道，基于汉字汉语的特点，“教”和“学”若要得法，就应该使用凝练精致的文本，辅以诵读默写的手段（诵读为主，抄写默写为辅），以迅速强化和建立起“形音”之间的关联——先人们早就明白这个道理、践行这个方法。遵照汉语的特点，汉语也一样简单，如图3：



这一点，外国人不懂没关系，我们告诉他，应该怎样学就怎样教，而不是他想怎样学就怎样教。不管是对内还是对外的汉语教学，怕的是我们自己违背汉语汉字的特点和关系，怕的是迁就乃至依附。数典忘祖，我们是不肖子孙。

所以，融“字-词-句-篇-语言-文学-文化”于一体、凝练精致的文本，应该是汉语文教学的第一要务。有了这样的文本，结合诵读默写法，不但强化了汉字“形音”之间的关联，而且“形音义”全得到，不但汉字，而且基础汉语教学的全部目标都能实现。

《字·诗》全文3244字，可算是小麻雀，但其中包含的一组数据也许能说明它的价值：

- 一个目标：基础汉语教学。
- 十大主题。
- 五十首诗，含四言9首，五言17首，六言4首，七言11首，杂言9首。
- 3244个总字数。
- 1870个常用字种。
- 208个成语故事、文化典故。

进一步看1870个字种的属性，我猜是大家高度关注的问题：

- 1541字在2500常用字之内，占总字数的82.4%。
- 1762字在3500常用字之内，占总字数的94.2%。

只有107字在3500之外。但所谓“常用字”，只是一个大致范围，具体到字种，不能认为3500之外的就不常用、不重要，例如107中的字：

- 馨婷——叫馨馨、婷婷的千千万。
- 莓柚枇杷；鱿鲨豚羚狒；蟑螂——给孩子们一个奇妙的世界。
- 煲焖炖烩——这就是中餐。
- 皖鄂渝滇赣——这就是中国这块地方呀。
- 禹娲羿嫦娥黛奘禅——大禹治水、女媧补天、羿射九日、嫦娥奔月、天上掉下个林妹妹，孙悟空三打白骨精，都很有趣，但离开这些字，又哪来这些历史、文学、文

化的神韵吗？

汉语母语者平均语速250字/分钟，以此推算诵读《字·诗》全文的用时，10-15分钟，就可以把《字·诗》所包含的1870个字种，以及由这些字种所构成的“词、句、篇、百科、文化”复习一遍——如此，还怕记不住吗？

1870个常用字种。其中，《字·诗》（上）的前25首，包含了1110字，《字·诗》（下）的后25首，再新增760字，合起来是构成一个完整认知基础的汉字体系，即可实现自主阅读。实现了自主阅读，才能让孩子们“爱阅读”——自主阅读即是自学，即可自我成长、自我发展。

坦率说，我非常讨厌听人说汉语难、汉字难。有了真正基于汉语汉字特点的文本和教法，就不难，而忽视自己的特点，用教学英语的方法教学汉语，焉能不难？！

最后说说“经”这个字。经、涇、茎、颈、胫、迳……凡从“冫”：大都有长、远之意。《说文》上说：经，织也。纵丝为经，横丝为纬，凡织，经静而纬动。《文心雕龙》上也说“经正而后纬成”。先贤们已经对经纬的关系表述得再清楚不过：经乃根本，没有经，纬无所着落，锦绣无以成。

汉字教学也有经纬，如何把字连起来，延展开来，是经，“三百千”都是字经，特别是《千字文》更是经典的“字经”。但寒来暑往、春秋代序，“三百千”已经是过去，是典藏，而不能当今天汉语文教学的日用。当代学人本应该继承和发扬“三百千”的传统，为初学者（不论母语、继承语、二语）编写属于当代的“字经”。掌握了汉字的“经”，就有了基础的阅读能力，有了阅读能力也才真正能实现“用中学”，实现自我提升——“教”的效率是必跟着大幅提高。但遗憾的是，过去这百多年来的汉语学界，大多舍“经”而取“纬”，满足于把字讲得生动有趣。舍本而逐末，焉能期待汉语教学的繁花硕果。

进一步说，文化的传承与认同，离不开文化经典，离经则无经，无经则民族文化的“核心价值观”不传，而传经则离不开文字。汉字相对独立于

口语、相对稳定，正因为汉字的稳定性，当代学人更应该继承和发扬“三百千”的字经传统，为初学者（不论母语、继承语、二语）编写属于当代的“字经”，为广泛阅读经典、为中华文化的传承和认同奠定基础。

最后，《字·诗》既可以作为教材，也可以看做是教材的脚本，在《字·诗》的基础上，大家各依方便，即可变化出无数个性化的版本。而且，只要依“本”循“道”，大家也都可以编写出自己的《字·诗》。



2020年12月1日

目录

主题一：数字时空 7

1. 数字（一二三四五） 7
2. 时间（谁能再少年） 7
3. 方位（正道在中间） 8
4. 天地（日月有常恒） 8
5. 颜色（远看山有色） 9

主题二：称谓职业 10

6. 亲戚（爷奶爸妈） 10
7. 职业（七十二行） 10

主题三：容貌身体 11

8. 容貌（头对脑） 11
9. 身体（颈对项） 11

主题四：衣食住行 12

10. 衣冠（出门照镜整衣冠） 12
11. 餐饮（饭菜香） 12
12. 烹饪（油盐酱醋） 13
13. 宅院（门对第） 13
14. 家私（桌对椅） 14
15. 把握（摘对挂） 14
16. 跑跳（走着走着） 15
17. 看见（明眸善睐） 15
18. 吃亏（叮对嘱） 16
19. 言语（谆谆教诲） 16
20. 往返（正道须遵行） 17
21. 永年（养怡之福） 17
22. 性情（性对情） 18

主题五：水果蔬菜 19

23. 瓜果（桃李不言） 19
24. 南果（岭南多佳果） 19
25. 蔬菜（萝卜白菜） 20

主题一：数字时空

1. 数字（一二三四五）

一二三四五，五四三二一。

六七八九十，十百千万亿。

零半单双两，几又几分几。

整数小数点，加减乘除题。

正误与对错，毫厘即千里。

2. 时间（谁能再少年）

前昨今明后，日旬月季年。

晨昏昼夜续，春夏秋冬连。

刚才已过去，将来变当前。

时刻分秒过，光阴不回还。

岁月催人老，谁能再少年。

3. 方位（正道在中间）

上下左右前后，两旁两侧两边。

东西南北四方，内外表里两面。

边面总是处后，以之肯定居前。

处所位置方向，正道总在中间。

4. 天地（日月有常恒）

盘古开天地，人居天地中。

后羿射九日，嫦娥奔月宫。

共工怒触山，女娲补苍穹。

银河隔牛女，北斗连七星。

阴晴雨雪雾，声光雷电风。

白云苍狗变，日月有常恒。

5. 颜色（远看山有色）

远看山有色，近听水无声。

石黑激流白，潭碧静水青。

鹅黄新柳细，莺啼绿映红。

灼灼花千树，蓝紫斗赤橙。

春色丹青驻，春光不稍停。

学生习作

喜讯

奥斯汀长城中文学校

奥斯汀长城中文学校徐奥莉同学的作文《宁“静”致远》不负众望，一路过关斩将，突出重围，终于代表全美华裔学生赢得了“世界华人学生作文大赛”特等奖，祝贺徐奥莉同学为自己、为奥斯汀长城中文学校、为全美中文协会取得荣誉。

参加此次大赛的选手来自全球37个国家和地区，征集稿件多达300多万份，大赛组委会国内专家评审团严格把关，层层筛选，经过初审、复审、终审+复核的评审机制，评选出世界范围内二十佳特等奖。徐奥莉同学的《宁“静”致远》是唯一代表美国进入特等奖评选的作文。最终，《宁“静”致远》入围全球二十名特等奖作文之列。

《宁“静”致远》

徐奥莉 指导老师：包蔚

鼠年的钟声刚刚响起，一场不见硝烟，不闻炮鸣的战争打响了。敌人不宣而战，来势汹汹。“新型冠状病毒”这个闻之色变的字眼，出现在我们每个人眼前，这必将是一场载入史册的人类与病毒的对抗。

今年除夕夜，我按照惯例打开视频给远在中国的外公、外婆拜年。众所周知，春节是在几千年中国文化中最重要的节日，往年都是“爆竹声中一岁除，春风送暖入屠苏。千门万户曈曈日，总把新桃换旧符”。然而，今年电话那头的外公却忧心忡忡地对我说：“莉莉，今年春节，没有了，不过了”。通过爷爷的讲述和各类新闻报道，我终于体会到了爷爷的害怕，担心。春节的人员流动、拜年的亲朋走动、庙会的人头攒动，这些人们已经习惯了的过年方式，突然在武汉宣布封城的那天戛然而止。取而代之的是让人害怕的“静”，街道没人了，商店关门了，飞机取消了，大门锁上了……

随着新冠病毒在全球肆虐，我也被迫地离开了喜爱的课堂，禁锢在自己小小的家中。突如其来的疫情，以一种猝不及防的方式打乱了我们熟悉的一切。为了防控疫情，人类社会同步按下了一次史无前例的“暂停键”。此时的我渐渐领悟了“一动不如一静”。作为普通人的我们，静静地宅在

家中，不远行、不扎堆、少聚会，用自己的实际行动默默支持抗击在疫情的最前沿的各条战线上的“英雄”们。做好我们的“静”，就是对他们最好的支持和保护。

两米的社交距离，可以有效的保护我们免遭病毒侵犯；也正是这小小的两米却阻隔了人类感情的交流。但是“安静”在屋角的网线又让我们的精神在互联网中重聚。我们看到隔离在方舱医院里的人在病榻上通过视频和家人互报平安；大家在网络媒体里录制各类短视频，突破疫情的阻隔，彼此给予勉励，为社会送去希望和温暖；一个个身在家中的普通人，利用社交网络接力为需要帮助的人求助、募捐……窗外，安静的街道、空旷的广场，一切都在蓄势待发。

此时此刻，每个人的“静心”、“静态”都是疫情防控的需要，都是对防疫的责任。每个人都应该以“静”来致敬那些坚守和“逆行”的英雄们。

希望我们一起携手今天的“宁静”，以期许明天的“致远”。

《宁“静”致远》作文指导感想和心得

德州奥斯汀长城中文学校 包蔚

当徐奥莉同学交给我这篇作文初稿的时候，我一下子就被它新颖的立意所吸引，这篇作文完全是从一个孩子的眼睛里面、成人没有留意的角度写出了疫情下人们的生活状态。

改稿子之前，我和她进行了一个电话沟通，她告知我这篇作文是在2020年4月份，也就是美国疫情大爆发和大流行的时候写出来的。当时全国学校停课，所有孩子被迫离开校园，回到了家里。妈妈也告诉她不能出门、不能和朋友玩、要保持社交距离……她很苦恼，很困惑，她觉得自己的生活已经完全被打乱了。但是她看到新闻报道和各种消息，她才意识到这样做是最正确的选择。在这样的心境下，诞生了这篇作文的初稿。

从2018年，徐奥莉进入我的班级开始学习写作。每周一篇的作文习作，还有课堂里面我布置的写作练习，她都很主动地完成。从2018年的《侨报》全美作文大赛的二等奖，到江苏侨联的“华文畅想曲”的一等奖，直至这次的特等奖，我见证了她从一个写作小白到写作高手的成长经历。

《宁“静”致远》这个作文经过莉莉的初稿、我的建议、她自己的再次修改、我的再次修改、来来回回无数的讨论：从古诗、成语的运用，到段落的划分，甚至是每个字词，都经过反复推敲和修改。让我印象最深的也是耗时最长的就是题目命名。原本莉莉的作文题目并不是这个，莉莉一直很苦恼题目该怎么拟。她跟我说：“老师您能明白我的构思和意思，可是我担心别人不能马上抓住我的想法，这个题目我不知道该怎么取”。我很明白她所要表达的意思，就是来呼吁和号召大家少出门，阻断病毒传播的途径——外面的人、车的减少，少了城市的喧嚣，带来了街道的安静。所以“一个“静”是文章的主线，我也在脑海不停地运转，看看有没有可能找到一句古诗或者成语来做题目呢？

我的家乡是湖北襄阳，隆中——当年诸葛孔明隐居的地方就在我的家乡。“三顾茅庐”的故事很小就知道，每年春游的地点少不了就是古隆中。我的母校——致远中学就是用诸葛亮的“淡泊明志，宁静致远”来命名。这两句诗已经烂熟在我心里。我建议莉莉是否可以用“宁静致远”来做作文的题目。莉莉一听，高兴得不得了，她觉得这个题目完全把她想说的都说出来了，就这样，《宁“静”致远》整篇作文就成稿了。

通过此次作文大赛，我和孩子都收获了很多，我见证了她的成长，作为指导老师，同时也增强了我的作文指导经验。

我们都知道，中文不仅要能听得懂，讲得出，最好还能读得懂，写得出，这就是“听、讲、读、写”。海外中国家庭的孩子大多能听和讲，通过上中文学校，又学会了认字和读书。但是要想真正写得好，是一定要经过老师的讲解和教授，再进行大量训练才能达到会写、写得好、写得漂亮的程度。对于美国出生的华裔孩子，传授他们中文写作一定因地制宜，要培养他们的积极性，还要兼顾到他们的独创性。

语言是相通的，中文写作和英文写作和相似，其实都是没有什么捷径可以走。写作素材来源于生活，来自孩子们的所思、所考、所想；质量高的作文也一定来自平时的练习和积累；最后大量的阅读是必不可少的知识积累，相应的成语、谚语、俗语和古诗词的掌握和诵读，来提升作文语句的优美和漂亮程度。

中文学习，最后的目的就是会写。写，孩子进入中文写作将是中文学习的一个质的飞跃。

《宁“静”致远》指导老师作文点评

德州奥斯汀长城中文学校 包蔚

去年，新冠疫情的突然来袭，打乱了整个世界。我们成人的世界都是防疫抗灾和疫情的战斗。可是作为孩子们呢？他们的世界是怎样的？他们又有怎样的想法呢？

在疫情下，徐奥莉同学的作文《宁“静”致远》，并没有以救死扶伤、舍家为国的大视野为主题，而是以一个孩子的独特视角，在面对疫

情，呆在家中，从“一动不如一静”的方面入题，刻画了孩子们在疫情当前，没有学校也无法外出的时候，却也想给国家和社会出力的小心思和自己能做出的小行动。作文视角独特、构思新颖、语言平实流畅、感情真实自然，是一篇难得的佳作。此篇作文也体现出徐奥莉同学的文学功底之扎实和中文语言之应用自如。作文能够获得“世界华人孩子作文大赛”特等奖，实至名归。

牛顿中文学校学生习作

牛顿中文学校马立平六年级习作优秀作品

陈卉老师的话：

马立平教材六年级第二单元开始了写作文的学习。我们在学完第一课《我的小花鹿》后，进行了第一次写作。不少同学把马立平老师提到的

作文五要素：题目，主题，开头，中间和结尾在作文中作了具体的应用，把文章写得较为完整。下面是马立平六年级甲班部分同学的关于写一个小物件的习作。

静悄悄的“小喇叭”

徐安怡

指导教师 陈卉

去年我上四年级的时候，班上的一位助理老师给了我们班上每一个同学两个贝壳，是她从佛罗里达海边捡来的。我得到的贝壳样子很奇怪，它不是一个普通的贝壳，而是一个可以演奏音乐的贝壳。

这是一个形状像喇叭的小贝壳。漩涡状方格图案的顶部看起来像是一个装满巧克力的小盒子，里面有香草、焦糖等各种好吃口味的巧克力。整个贝壳的花纹色彩丰富，有白色、奶油色、金色、古铜色、咖啡色和黑色，就像漂亮的金色彩虹一样！。每次摸它，那滑溜溜的纹理让

我觉得很放松。我很想知道它的经历！它有一个小开口，但是我看不到里面。可不要小看这小贝壳哦，它也有好多秘密呢！

每次我把贝壳放在耳朵边上给它打电话，都能听到它正在悄悄地为我演奏轻松的音乐。我听到的声音是海浪、巨大的岩石、小卵石、蓬松的白色沙滩、散落在沙滩的贝壳、以及阳光在脑海中闪烁的画面。舒适和轻松的旋律。这是一个温暖的家！我总会去那里寻找安慰.....

小魔法师

高子昂 指导教师 陈卉

有一年，我们去中国了，我和我爸爸妈妈妹妹都去了，可回来的时，我们还带了个另外个小人！现在他还住在我的家里。

你相信吗？他还是一个小魔法师呢，他还知道一点魔法呢！小魔法师很小，我可以用手握着他。他的手是往外伸出来的，像个幸运猫。他穿着红色的衣裳，和一个红色的披肩。披肩的外衬是金色的，上面也是金色的花纹，看起来很奇妙。在他的衣裳上有个领口，这个领口啊，也是金色的，有红色的图案。领口还和一顶帽子连接着。那顶帽子的前面是金色的，上面有很多漂亮的花纹和图案。主色调是红的，它的周围有许多金色的小点。上面有个蓝色的顶部，顶部上有金色花纹，而且在蓝色顶部上伸出来一撮红头发。

帽子上还有个小红球。他带着帽子，看起来像是个王子。聚光灯不是打在小魔法师的衣裳，或者他的帽子上，是在他的脸。这就是他的魔术，他的脸，有时候是眯着眼笑着，有时候是大笑大乐，有时候是大怒，有时候是个迷茫的样子。他的脸有的时候是皮肤的颜色，有时候是金色的，有时候是红色的，有时候是金色和蓝色的。你觉不觉得有点儿奇怪？如果他要做魔法，那我就得帮他了，我把它的帽子低一下，然后又抬起来，他的脸就会变了。真的是个很神奇的一点魔法。

小魔法师整天陪着我，看着我，有时眯着小眼，有时候对我大乐，有时候对我大怒，有时候...我也不知道他在干什么。

我的“小菠萝”

王子沂 指导教师 陈卉

一个夏天的傍晚，爸爸兴冲冲地走进门：“子沂！快过来看看这是什么？”我急忙跑过去，定睛一看，原来是一个亮晶晶的小菠萝。从那天起，这个小菠萝就成为了我最喜欢的小物件。

我的“小菠萝”通体雪白，跟我的手一样高，像个真的菠萝一样有果实有叶子。它的身体上有一片一片像鱼鳞一样的花纹，层层叠叠的叶子坐在果实的脑袋上，就像罗马的喷泉一样，叶片上还有美丽的叶脉。我用手轻轻地抚摸它，凉凉的硬硬的，原来是个瓷菠萝！当我碰到叶片的时候，它忽然转动起来，像个魔法盒子一样打开了，露出里面金黄色的内壁和淡黄色的蜡烛。“小菠萝”的肚子里竟然藏了一个蜡烛，真是太有趣了！

我急忙把它点亮，明亮的火苗像个小精灵一样在白色的蜡烛芯上跳舞，把内壁照的金灿灿的。我把房间里的灯关掉，温暖的烛光把我的影子映在墙上，让我想起哈利波特和他的朋友们也是在黑夜里点着蜡烛，在霍格沃茨的走廊上冒险。我把鼻子凑过去，啊，好香甜的菠萝气味！我一下子想起去年圣诞节我们在哥斯达黎加吃过的菠萝，酸酸甜甜香气扑鼻，比美国的好吃太多了。

我爱我的“小菠萝”！每当我高兴的时候，我就会点着我的“小菠萝”，闻着它的菠萝香味，看着小火苗跳舞，真要忍不住高兴地跳起舞来！

亮晶晶的铃铛

邱建凯 指导老师 姜静

我有一个圆圆的小铃铛。它的银色的外表像镜子一样明亮，表面上有许多小洞，声音大概就是从这些洞里出来的。铃铛上刻着“北极特快（Polar Express）”，就是一列火车的名字。我正是在“北极特快”上拿到了这个铃铛。

有一年圣诞节的前几天，我跟着妈妈、爸爸、公公、婆婆和弟弟到 Williams, AZ 去玩。我们一起上了一列观光火车，火车旁边写着“北极特快”。我们在火车上一边听故事，一边喝很好喝的热巧克力。那个故事是讲一个小男孩坐着一列叫“北极特快”的火车到了圣诞老人住的地方，他在那里得到了一个从圣诞老人的雪橇上的一个银铃

铛。我们听完了故事，每个人都拿到了一个铃铛，那个铃铛和故事里讲的铃铛一模一样！

我的铃铛会使我记得许多很好的回忆。我听见它的声音和看见它的时候，就会记得我们乘坐“北极特快”和拿到这个铃铛的那天。它也会让我想起圣诞节，因为它是圣诞老人的铃铛。我们每次都会跟很多亲戚庆祝圣诞节，所以想起这个时候我也会很高兴。

这个小铃铛带给我很多快乐，每当听见它悦耳的声音，就会让我回想起乘坐“北极特快”的那个难忘的圣诞节，将我的心带向远方……

我的小猴子“雪灵”

白芳维 指导老师 姜静

我有一个特别可爱的玩具小猴子。这是我过生日的时候，妈妈送给我的一个礼物。我给小猴子取名叫“雪灵”。

“雪灵”有着椭圆形的小脑袋，脑袋顶上，有一缕小短毛。两个小小的，圆圆的，亮亮的黑眼睛，半睁半闭着，用好奇的眼光看着我，就像是刚出生的小豹子注视周围的环境一样。“雪灵”的鼻子跟一般的猴子一样，微微凸起。鼻子下面是一张微微张开的小嘴巴。它的手脚形成了一个小小的圆形，好像是在欢迎我把手指穿过去然后带着它玩耍。“雪灵”的尾巴一直保持着能够让它很好的倒挂的姿势，它的尾巴三分之二都是直直的，三分之一是弯弯的。“雪灵”跟别的猴子最不一样的是，它浑身上下除了脸庞、手脚、耳朵和肚皮都是雪白的，胳膊、腿与尾巴都带着亮晶晶的小闪片。

“雪灵”住在我屋里一个柜子上，它一般都在倒挂着睡觉。我时不时的就会轻轻地捧着它看，

有时我会让它在我的手指上荡秋千。它会冲我微笑一下，然后闭上眼睛，静静的享受着，微微地晃动，想着自己每天无忧无虑的生活。但是我也开始长大了，一天比一天忙了。我没有那么多时间去跟“雪灵”玩耍了。但是它并不烦我，也不吵我，只是静静的在自己的小柜子上倒挂着荡秋千。虽然它看起来很悠闲自在，可它那双原本就好奇地黑眼睛，却一直用期盼的眼光看着我，好像是在说：“能不能陪我玩儿会儿呀？”我每次都会回头看看它，忍不住走到它的柜子前捧着它，看着它那双怀有希望的眼神。这时，那眼神又会变得很温和，像是在鼓励我把习学好，这样就可以玩儿啦！于是，我就打开它脑袋后面的小按钮，“雪灵”便开始说猴子话。虽然是猴子话，我还是总感觉我能听得懂。我便把它放下，然后安心地学习。

“雪灵”真是给了我很多快乐。它让我感觉到我的生活是多么的美好，让我觉得自己是一个很幸福的孩子。

我喜欢的小物件

于沛然 指导老师 姜静

我喜欢的小物件是一块石头。这块石头不是一般的石头，是我从阿拉斯加的一座冰川上面捡来的。

二零一四年七月份，我们全家坐游轮去阿拉斯加。虽然是夏天，但是阿拉斯加还是非常冷。我们上了岸，坐了直升飞机，飞到一座冰川上面。大家都穿着几层厚厚的衣服，戴着帽子和手套。每人手里拿着一根特殊的拐杖。拐杖的上头套在手腕上，下头有一个小圈圈上面钉着锯齿。这样，拐杖插在冰里，人就不会滑倒了。有一个导游在冰川上面等着我们。导游带着我们去看一条小溪。他问我们为什么冰川上面会有一条小溪。大家都要摇摇头。他告诉我们，这是因为冰川上面的冰融化了，才变成这条小溪。这就是全球变暖的一个证据。他说也许

再过五十年，这座小山一样的冰川就化掉了。我听了导游的话，觉得很伤心。我们拄着拐杖，走到小溪旁，看到小溪的水特别清，好多人去喝水，我也喝了一口。小溪的水又甜又冷。我在小溪旁看到一个亮晶晶的东西，原来是一块石头。这块石头比我的两个拳头还大，它有浅蓝色的底和黄色的斑点。我一看就很喜欢它，我就问了导游能不能把它带回来。导游同意了，所以我就把石头带回家了。

因为这块石头是我从遥远的阿拉斯加的冰川上带回来的，很特别，所以我很喜欢它。看到它的时候，我还会想到导游说的话：不要再让地球变暖了。我希望五十年以后，我和我的石头再去阿拉斯加，还能看到那座冰川。

牛顿中文学校马立平七年级习作优秀作品

怎么反而长高了

马立平中文七年级乙班 陈豆豆 指导老师 赵亚莉

从前有个人叫凯文，他有个儿子叫亮亮，今年五岁了。

一个秋天的下午，爸爸想知道他儿子的身高。于是想来想去，最终想出用树量身高的办法。他就对儿子说：“亮亮，爸爸带你去一个地方好吗？”儿子问：“去哪？”爸爸回答：“去一个很特别的地方。”

在路上亮亮很兴奋，跳来跳去的。但是当它们离目的地越来越接近时，亮亮就变得越来越安静。他问爸爸：“爸爸，这个树园跟咱们家的树园有什么不同？这里的树也很普通。”爸爸指着其中一棵树说：“这棵树看上很普通，但是却对我很重要。这棵树是我和你奶奶种的，当我不高兴的时候奶奶就陪我坐在这树下。奶奶临走的时候，叫我好好对待这棵树。”然后爸爸忍不住流下了眼

泪，又说：“儿子，不说伤心事了，现在爸爸想看你多高了，站这里。”

儿子听了爸爸的话，乖乖的站在树下，量了身高。爸爸用一个螺丝固定了位子，默默地对自己说：“妈，您孙子已经长这么高了。”量身高时，儿子一直想爸爸刚才说的故事，心里对奶奶也充满了怀念之情。量完身高，父子俩回家了。

冬天过去了，春天来了。有一天，爸爸想看儿子长了多高，顺便看看那棵树怎么样。到了树园，爸爸让儿子靠着树，看他长多高了。可是没想到爸爸固定的螺丝比亮亮还高。这时爸爸和儿子都傻眼了。爸爸差点晕过去。他们都在想：“这到底是怎么回事儿呀？”

后来他俩才弄明白，原来，不是儿子变矮

了，是树比儿子长得快，是树长高了！

习作点评：

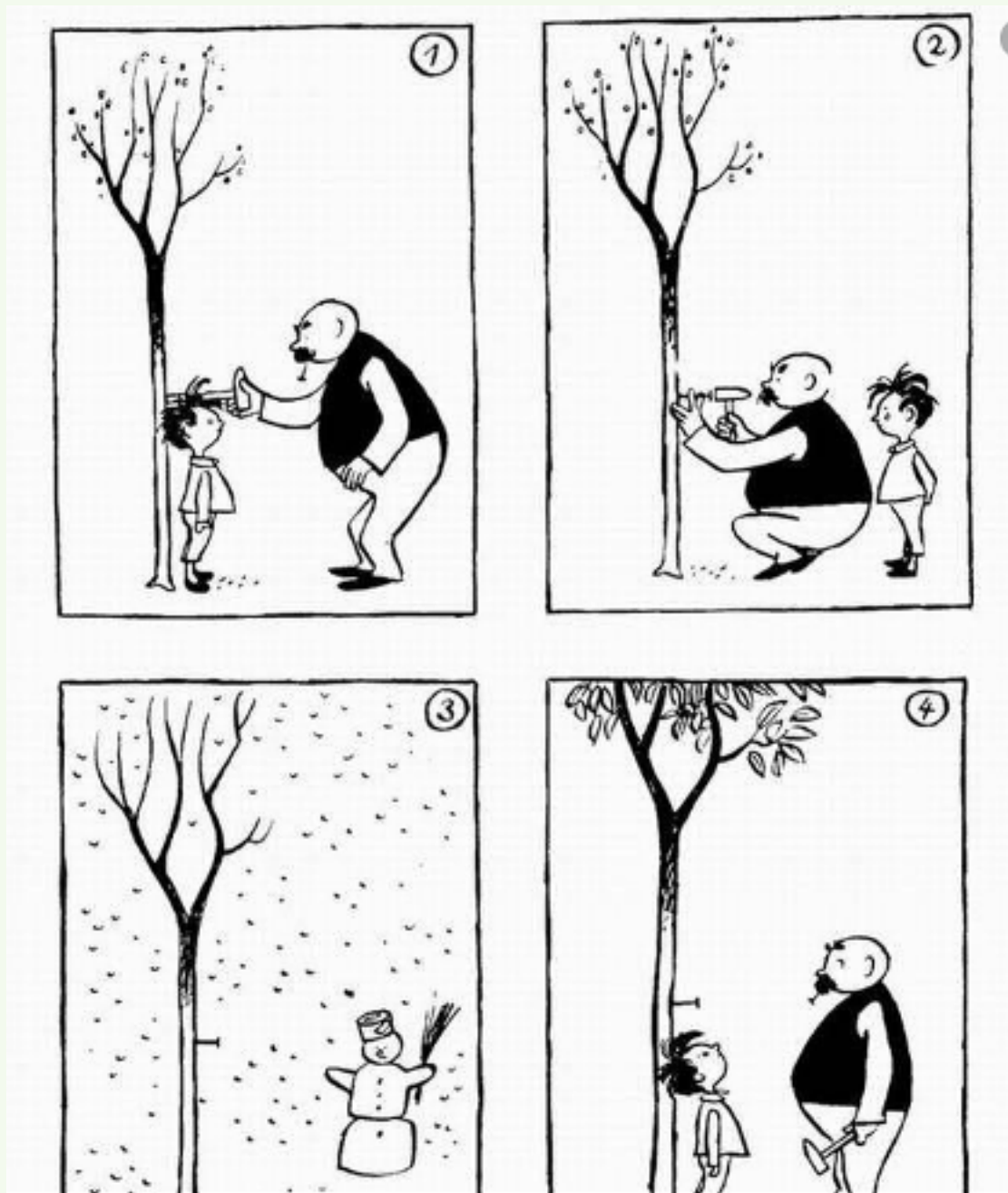
《怎么反而长高了？》是马立平七年级第二课的写作练习：要求学生根据一幅漫画写出一个小故事。漫画出自著名漫画集《父与子》，画面简洁，人物关系清楚，主题突出，比较适合学生观察构思，而且有很大的发挥想象的空间。

大多数学生在进行这次习作练习时，多限于描写画面本身并在此基础上添加一些简单的情节。而陈豆豆同学的这篇短文习作除了构思出一

个完整的情节外，其细腻的心理描写给这篇文章增加了温暖人心的力量。

初读这篇文章时，我一下就被小作者描写的，爸爸在种树时心里对自己母亲说的那句话打动了。话语虽简单，但其中蕴含着浓浓的思念与感怀，极易触动人心。

惊喜于作者小小的年纪对人心心理的把握如此准确，她不仅在用眼睛观察生活，更在用心体味生活！而有温度的文章最是动人。



我的《盲人摸象》

马立平中文七年级乙班 韩佳绘 推荐教师 赵亚莉

一天下午，有个人赶着两头大象来村庄。他在路上走，遇到了几个盲人，一些男的一些女的，正愉快地聊着天。大象的主人领着大象到盲人的跟前，大声叫道：“喂！你们见过大象吗？”

一个女盲人摇了摇头，回答：“没有啊。”

“来吧！”主人连忙说。“我请你们来摸摸我的大象。”

盲人分成了两组，男盲人站在左边，女盲人站在右边。主人给每个组送了一头大象，然后往后退了几步，想看看盲人怎样反应。

在左边，那些男人都纷纷跑向大象。有一个人立刻撞到了大象的粗腿；他一站稳脚就喊：“哇，这大象真像一棵大树呀！”

另一个男人碰到了大象的身子。他用手摸着大象粗糙的皮肤，说：“你错了，大象和我屋里的墙长得一模一样。”

“不是呀，”还有个盲人一边拉着大象的尾巴一边说：“你们不觉得大象很像一条粗绳子吗？”

最后一个男盲人打断了他的话：“你们都傻掉了！这大象就像个大萝卜一样。”他的两个胳膊正紧抱着大象的鼻子。

男盲人都吵了起来，谁也不肯谦让。大象的主人叹了口气，心里想：“可怜的盲人，个个都认为自己是正确的，却不愿意去看看整个大象。”想完这些，他就转过身来检查一下女盲人在干什么。

第一个女盲人也是摸着大象的腿。她对其他的女盲人说：“我觉得大象又大又粗，摸起来就像后院里的树。”

第二个女人吃惊了。“我在这里还以为大象非常像我屋子里的墙呀。这是怎么回事？”

第一个女人想了想，说：“你比我高，你摸的地方应该也比我摸的地方高。那么，你摸的“墙”就是大象的身子，我摸的“树”就是大象的腿。”

又传来了另外一个女盲人的话音：“我摸的是一条粗绳子。我正站在你旁边，所以这条绳子是它的头，还是它的尾巴呢？”

“是它尾巴！”站在另一边的女人叫了一声。“我在这里能听见大象呼吸的声音。”

就这样，女盲人们商量了半天，终于想象出来了这个奇怪的动物到底长得怎么样：长鼻子，大耳朵，强壮的身体，等等。

大象的主人听着女盲人们的讨论，真是既惊讶又佩服呀！

点评：

帕斯卡尔说：人是一棵能思想的苇草！因为有了思想，人才能成为“万物之灵长”。在习作训练中，较之学生的“写作技艺”，我更看重他们文章中体现出的“思想性”。因为我认为：思想性是一篇文章的灵魂，因为它最能体现出写作者的水平。

七年级习作训练中，有一单元是要求学生们改写故事《乌鸦和狐狸》，“故事新编”本身就是一种创新写作训练。为了增加学生的兴趣，我对教材要求做了改动，鼓励学生可以选择自己喜欢的任意一个故事进行改编，不一定囿于《乌鸦和狐狸》。可以说孩子们的创作欲望还是很强的。

在看到佳绘的这篇习作时，我非常惊喜。

“盲人摸象”这个成语故事原意是比喻对事物只凭片面的了解或局部的经验，就乱加猜测，以偏概全，不能了解真相。佳绘的“新编”，一方面延续了这个成语的本意，另一方面更是拓展了故事的内涵。在她的“新编”中，通过两组盲人不同的“摸象”过程，反映出了截然相反的思维方式和行动方式，进而肯定了协作交流、积极采纳他人意见的生活态度。

文章虽然是七年级孩子写的，可能还透着稚气，但其中的道理却值得每一个成年人学习。

樱桃山华夏中文学校学生习作

聪明的小白兔

樱桃山华夏中文学校三年级2班 陈瑜霖

指导老师 李健

在一个美丽的大森林里，住着一只聪明伶俐的小白兔，她乐于助人，积极向上，小动物们都爱和她交朋友。

有一天，老狼对狐狸说：“狐狸啊，就是因为那只兔子，我们总是抓不到小动物吃，得想个办法抓住那兔子，我们也可以美美地大吃一顿，怎么样？”狐狸连忙说：“我想吃她很久了，可是有什么好的计划可以抓住她呢？”

老狼神秘地说：“今天晚上我把她骗到你家，你在家装死，当她靠近时，你马上跳起来把她抓住。”

狐狸一听，觉得是个好办法！他赶紧跑回家，盖上被子装死。

老狼跑到兔子家门前大声喊：“哎呀，狐狸被

猎人打死了，大家快去看看啊！”

小兔子躲在家里，一直听到老狼的脚步声走远了，才把门打开。她伸出脑袋向外面观察了一会儿，决定去狐狸家看看。

她走到狐狸家的窗台下，看到狐狸躺在地上一动不动，小兔子眼珠一转儿，决定先试探一下狐狸。她趴在窗子上喊道：“嗯，我听人家说，狐狸死后，腿是伸直的哦！”

狐狸一听，马上把腿伸直。兔子一见，撒腿就跑，老狼和狐狸追都追不上了。

这个故事告诉我们，要沉着冷静地思考和面对问题，遇事要小心谨慎，开动脑筋，像小兔子一样，积极乐观向上！

豌豆和豆豌

樱桃山华夏中文学校三年级2班 王其蓁

指导老师 李健

从前，有一只小猫，它的名字叫豌豆。豌豆有一个好朋友叫豆豌。它们平时喜欢一起去水里抓鱼给妈妈吃。每一次，它们总是抓到同一种鱼。一天，它们抓到了两条很不一样的鱼，红白花色小小的。这是一种很出名的鱼，只是在这里比较少见。

豌豆和豆豌玩了一整天，肚子饿了，就想着回家吃鱼。豌豆觉得这鱼很漂亮肯定很好吃，可是豆豌觉得这鱼小小的一定不好吃。它们谁也说服不了谁，于是各自把鱼拿回家给妈妈煮。豌豆

的妈妈用盐来煮鱼，香香的，豌豆吃得停不下。豆豌的妈妈用辣椒来煮鱼，辣辣的，豆豌吃得舌头麻。

第二天，两只小猫又在一起玩。豌豆说，昨天的鱼好香呀，吃得我不停流口水，咱们今天再去抓些吧。豆豌连忙摆手说，不对呀，昨天的鱼好辣的，吃得我不住流眼泪，以后再不吃啦。两只小猫都说自己才是对的。

小朋友们，你们说豌豆和豆豌谁说的对呢？

我的小金鱼

樱桃山华夏中文学校六年级1班 张鲁源

指导老师 傅蕾

五岁那年的夏天，我养了两条金鱼。它们陪伴我度过了一个难忘的暑假。

白天，它们在水里自由自在地游泳。我会蹲在鱼缸旁看着它们，陪伴着它们。它们的鱼鳞在阳光的照射下，金光闪闪。夜晚，它们悠然自得地靠在石头边睡觉。即使在睡觉，它们的眼睛也是睁开的。

每次到了吃饭的时间，小鱼们一看到我走近，就会兴奋地摇着尾巴，游上游下。睁大眼睛好像在问我：“今天我们要吃什么呀？”看到它们迫不及待的表情，我就不停地喂。直到把它们的肚子撑得圆鼓鼓的。姐姐总要提醒我：“你喂得太多了，会把它们撑死的！”但是我，还是偷偷地再多喂它们几

把食。

一天早晨，像往常一样，我走近鱼缸，但是没有看到鱼儿们向我讨食的情景。只看到两条肚皮朝上，浮到水面的小鱼们。“它们死了？！”我很难过，很后悔当初没有听姐姐的话，定时定量地给金鱼们喂食。现在，我把鱼儿给撑死了……妈妈叫我“金鱼杀手”。

从此以后，我们再也没有养鱼了。我不想鱼儿们死在我手里。希望所有的鱼儿们



学生习作

变脸玩具钥匙扣

樱桃山华夏中文学校六年级1班 李思妙

指导老师 傅蕾

妈妈和爸爸有一个朋友从中国来，跟我们吃饭的时候，送给我一个变脸的玩具钥匙扣。妈妈告诉我这个玩具是模仿川剧变脸表演做的。

这个表演的钥匙扣小人，披着红色和黑色的斗篷，戴着一顶黑色的帽子，上面镶着红色的大大小小的绒球。我的这个小人的衣服和裤子是淡绿色的，还穿着一双黑靴子，戴着一副黑手套。把它的帽子按下去，咔塔一声，小人的脸就会变。第一张脸是有红色的眼睛和白色的胡子，看着像一只很凶猛的老虎。第二张脸是深蓝

色的，眼睛上面有一朵莲花，看着有一点点难过。第三张脸是红色的，像一只很老的聪明的龙，眼睛朝前瞪着。最后一张脸，是一个普通人的脸，看着挺像一休和尚的。在这四张脸里面，我最喜欢第二张，因为我觉得它的莲花很漂亮。

很多时间过去了，我还是很喜欢我的变脸小人。没事的时候我就会按按它的帽子，让它变脸。它提醒我，遇到问题想不通的时候，就低下头，换个方式，再试一试，没准就会有新的主意。

富贵竹

樱桃山华夏中文学校六年级2班 熊以清

指导老师 龚万凤

我的写字台上放着一盆富贵竹，那是两年前我和妈妈去花店买的。在花店里我一下子就被这盆富贵竹吸引了。盆富贵竹的花盆是竹子形状的，两边镶嵌着两根长短不齐的竹子和两个小竹笋。在这栩栩如生的花盆里有八根绿莹莹的富贵竹亭亭玉立。

富贵竹的枝干又长又细，一节一节的像一支支笛子，漂亮极了。在一节节的枝干上长着翠绿色细长的叶子，每当我因我长时间学习眼睛累了的时候，我就看一会富贵竹，就仿佛看到了绿色的森林，一会儿眼睛就放松了。



富贵竹四季常青，生命力特别顽强。妈妈告诉我把它砍下一段可以种出一支新的竹子呢！我每周都会给富贵竹浇水，但是两年过去了它一点都没有长大。爸爸说那是因为它的花盆限制了竹子的生长。所以上周我和妈妈取出的两根富贵竹把它移植到一个更大的花盆里，希望今年夏天这两根竹子能长得更大更壮。

富贵竹虽然没有五颜六色的花儿那样让人赏心悦目，但它翠绿的叶子，显得格外的精神，那么的生机勃勃。现在我还家里上网课，有了富贵竹的陪伴，我的每一天都快乐了很多。

种苹果树

樱桃山华夏中文学校六年级2班 夏雨涵

指导老师 龚万凤



好。

我赶紧拿来一个大苹果切了，把里面的籽挖出来泡在小瓶子里。苹果籽在种到土里之前要在水里泡上七天，因为在水里它更容易发芽。每一两天我就给苹果籽换掉发黄有味道的水。七天以后我发现有一些苹果籽已经裂开来了，可以看见里面嫩绿色的芽。这时候我把籽种进了花盆，开始天天盼着看见冒出土来的小芽。

接下来这段时间，我把花盆放在窗户边。因为是冬天外面太冷了，室内比较暖和，窗户边可

非常喜爱种植植物的我，一天看见妈妈种在后院的香椿树长得很茂盛，于是突发奇想，想要种几棵苹果树和妈妈的香椿树比一比，看谁种得

以更多地晒到太阳，这样对苹果树发芽有好处。我每隔两三天给小苹果树浇一点水，每天放学回来都要跑到窗户边仔细地观察，希望看到一两个小脑袋从土里冒出来。

这样的日子过了十几天，终于有一天放学回家，我惊喜地发现，一个小小的、绿豆一样的小脑袋悄悄地冒了出来。我开心地大叫了起来：“妈妈！小苹果树长出来了！”然后我捧着花盆在全家每个人面前秀了一遍。小芽慢慢地长高了，像一个害羞的小姑娘，低着头不敢看我。她的头上仍然带着她那顶棕色的帽子——苹果籽外面的壳。直到她长到一寸长时，她才用力甩掉了帽子，展开的叶子像一只准备起飞的绿蝴蝶。我精心的照顾着小苹果树，看着她慢慢地长高，现在她已经有三寸高，六片叶子了。

我盼着有一天，小苹果树长得高高的，超过妈妈的香椿树，每个树枝上都结着大大红红的苹果。

我的妈妈

樱桃山华夏中文学校七年级 游昕

指导老师 马玉杰

我妈妈在我的心中是最好的妈妈，她心地善良乐于助人。她有张圆圆的脸，长长的头发，不大的眼睛和小巧的嘴。她很爱我们，每一天她都照顾着我们。她虽然个子不大却好像有许多的精力。

妈妈无论做什么事都非常认真。她除了工作以外每天都辛辛苦苦地给我们做饭，她做的菜特别好吃，爸爸不喜欢去外面的餐馆吃饭，因为他觉得外面餐馆里的菜不如妈妈做得好吃。妈妈也很关心我的学习。我遇到不会做的数学题目，妈妈会帮我一步一步地解决问题。周末的晚上，妈妈会陪着我一起看我喜欢看的电视节目，遇到好

笑的节目她会开心地大声笑！

有些时候，妈妈也会对我生气。这通常是因为我玩手机的时间太久了，然后影响了我做作业和练习笛子。这时，妈妈会大声说我，把我的手机拿掉，不让我玩。我会不高兴不喜欢她拿我的手机，但是我知道她为什么会这样做，因为妈妈都是为我好，她不想我把宝贵的时间全浪费在玩手机。

我很爱我的妈妈，她是我的好妈妈也是我的好朋友！在我眼里她就是最美最好的妈妈！

我们是个团队

樱桃山华夏中文学校七年级

黄颖星

指导老师

马玉杰

今年，我在STEM有一个小组大作业，小组共有三个人。我们要做一台可以在海洋中收集废水瓶的机器。

我们每个人都有各自不同的个性，刚开始很难配合彼此，而且这个大作业又是要在线上完成的，所以是有一定难度的。最难的部分很难三人同时认可一个设计。

Kristin是一个非常勤奋的人，也很配合团队。她真的很好相处，很有趣，但她很容易偏离主题。

Ava的个性是诚实的。她是一个专横的女生，当事情不顺利时，她会有点沮丧，会有点小脾

气，但她很诚实地承认自己的这种脾气。她对别人也很坦诚，她会说出自己的真正想法。如果她不喜欢你正在做的事情，她会告诉你的。

我自己的个性是很有耐心，也很心急，我不太善于与他人交流。在做这个小组大作业期间，我很害羞和紧张，因为我不想拖累大家，造成不好的成绩。但我又希望能在第一天就把事情做完。我们在做大作业期间会有很多分歧，意见，小争吵，但是最后我们还是顺利的把大作业完成了，

我们得到了好成绩，我非常开心有这样的经历，也很开心能和Kristin, Ava 一起组队。

成长的脚印

樱桃山华夏中文学校九年级 林启健

指导老师 赵峥

每一个人在成长过程中，都会留下大大小小的脚印。婴儿时有一个，踏进小学时有一个，踏进初中也

有一个.....

听我的父母说，我在很小的时候非常喜欢哭。我

饿了就哭，睡觉不舒服也哭。我还听他们说从小就爱吃，我只要有吃的就会笑。妈妈以前把一个“光饼”挂在我脖子上，说饿了就咬一口。回想一下，幼儿时的我还挺有趣的

六岁的时候，我开始上小学，踏入了我成长中的第一步。我小时候非常好奇，很喜欢问问题。上一年级时，我也开始上中文学校和其它课外补习班。妈妈跟我说：“每个在美国的华裔孩子都需要上中文学校学习中文，在那里不仅能认识许多的新朋友，还可以提高你们的中文水平。”那时的我还不太理解妈妈说的话，因为我觉得周末应该是玩的时间，可是我还是听妈妈的话去上了补习班和中文学校。

时间过得飞快，转眼间我已经踏出了小学的门槛，同时我也读完了五年级的中文课程。就像妈妈说

的那样，我也交了很多新朋友。

读了这么多年的书，花了那么多的钱去上补习班，我的头脑里装的知识越来越多，书包里装的书越来越多，玩具也变得越来越少了。我开始慢慢褪掉小时候那种天真的气息，换上了成熟的面貌。

吹灭了14岁的那根蜡烛，我觉得我长大了，可以帮爸爸妈妈很多忙了。在高中的学习生涯中，我觉得每一天都很充实，很快乐。虽然有时候也有烦恼，但是比起收获，这些烦恼都是微不足道的。

成长是一个酸甜苦辣的过程，它会给我们留下美好的回忆，有时候也会留下不太好的回忆。它代表着我们的过去和未来，是每个人都得经历的过程，我们应该去迎接它而不是逃避或害怕。

成长的脚印 — 中文陪伴着我成长

樱桃山华夏中文学校九年级 熊以灵 指导老师 赵峥

奶奶经常告诉我“饭可以一日不吃，觉可以一日不睡，书不可以一日不读。”我今年十三岁，从五岁开始上中文学校，开始上课的时候每一节课都要妈妈陪，不敢主动回答问题。直到我八岁，因为我回答问题还是声音很小，妈妈鼓励我报了演讲班。经过两个月的练习，我勇敢地参加了演讲比赛。演讲当天，演讲老师一直告诉我：“声音要哄亮，吐字要清楚，眼睛要看着观众。”我演讲时非常地紧张，身体一直在颤抖。当我抬头看到了后排为我加油的演讲老师，我鼓起了勇气，顺利地完我的演讲。老师无微不至地支持和鼓励使得我取得了优异的成绩。通过这一次的演讲经历，我也顺利地当上那一年春节晚会的主持人。从那以后，我有了自信，也不再害怕演讲。我非常感谢中文老师们对我的教导。

为了更好地提高中文水平，我参加了辩论比赛。一开始我连辩题的意思都不知道。辩论比演讲难很多，经常被对手辩得哑口无言。回家以后我认真地研究了辩论的技巧。不仅要想到自己的观点，也要想到对方反问我的观点。辩论还需要三个人的配合。经过我们数周不辞劳苦地练习，我

们终于忐忑地迎来辩论比赛。比赛的气氛很紧张。我当天感到没有把握，一直在反反复复地读我的稿子。这是我第一次参加辩论赛。那一年，我们学校得了第一名。我非常感谢辩论老师的帮助和鼓励。

最近一年，爸爸推荐给我一些古文书。我读了《三字经》，《千字文》，和《论语》。刚开始，我读古文时两眼摸黑，陌生字一大片，读起来磕磕巴巴的。但是通过不断的练习，慢慢地变得朗朗上口了。虽然我以前在辩论里用过一些古文，但是通过这次的学习，我更加了解了它的意义。有些时候，我觉得古文不实用，但爸爸告诉我：“虽然你现在不能完全读懂古文的含义，但将来古文会随着你年龄的增加指引你做一个更好的自己。”

今年是我在中文学校的第九年，在这里我认识了很多老师，也交了很多朋友。每一年，我的中文水平都会提高。对我来说，学中文不仅是为了和父母家人沟通，也是为了更好地了解中国的文化。我很感谢中文学校和爸爸妈妈对我学习中文的帮助。我会用一生的时间去学习中文。

成长的脚印 — 我和中文

樱桃山华夏中文学校九年级 李昊林 指导老师 赵峥

在我的记忆里，我第一次上中文学校是在我5, 6岁的时候。有一天，妈妈把我带到一间教室，里面有很多我和一样大的孩子们在一起上课。从那时起，我就开始了学习中文，每个星期六都去中文学校，一直到现在还在学。

我刚开始学习中文的时候，一个字都不认识。我的老师教了我很多儿歌，慢慢的我开始学习写字，练习读课文。我的老师们还给我们讲一些中国历史故事，文化习俗。我的中文知识就这样一点一点地积累起来。到今天我可以记住很多字，甚至还会不需要帮助自己就能读上一篇课文。

在我学习中文的过程中，我要谢谢我的老师们，她们给了我很大的帮助。我有过很多中文老师，她们的性格和教学风格都不一样，但是她们有一个共同的特点，就是都很和蔼。每一个星期六下午，老师们放弃她们自己的休息时间教我们学中

文。教学是一个很累的工作，要求有很多耐心。

我的妈妈和爸爸都支持我学中文，也给了我很大的帮助。我妈妈是一个很和蔼，特别的妈妈。从小我妈妈给我讲中文，教我不同的东西。每天辛辛苦苦地做三次饭，照顾我们。我爸爸是一个随和的人，能力很强。他每天八点钟起床去上班，一直到晚上七点钟才回家，很累。当他回来以后，他总要检查我们的作业。没有妈妈爸爸帮我，我不可能学这么多知识。

我在中文学校认识了很多朋友，我们一起上中文课，上篮球课，武术课等等。我们还一起参加了很多中文学校的活动，像运动会，走路比赛，和春节联欢晚会，真好玩儿呀！当我长大了，回忆起来，我会想念在中文学校跟朋友们一起度过的时光。当我长大了，我不会忘记我们的中文学校。

2020,我想对你说 — 家庭游乐

樱桃山华夏中文学校九年级 孟庆宏 指导老师 赵峥

我的家庭里有爸爸、妈妈、哥哥和我。我们喜欢在一起做事，比如全家出去旅游或者玩游戏。

这个夏天，因为新冠病毒，我们都必须呆在家里，不能出去旅游。我们在家玩了很游戏，特别是我和哥哥学会了怎么打麻将。每个周末我们都会打八圈。印象最深的是有一个周末，家里的空调坏了，我们家的温度升到了38°C，但我们还在打麻将。

我们每个人打麻将的风格都不一样。哥哥打牌时很安静也很专心，他会把打出来的牌都放得整整齐齐。但是有一个缺点：他很喜欢玩大牌，所以很难和。妈妈打牌很随便，一边吃零食一边打。可是她的运气特别好，总是能拿到好牌，因此她和得很多。妈妈很活跃，经常逗我们，很多次骗我们说她马上要和了，但是真的没有。爸爸打牌精神很集中，但是他想得很多动作有点慢，许多次爸爸看似马上要和了，但是却被另一个人

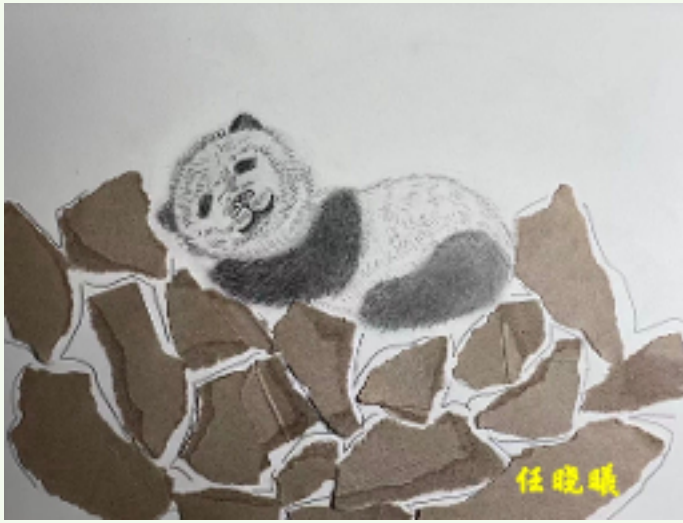
抢走了。

记得有一次妈妈打下去一个八万，我不需要，因为我手里面有很多条子。哥哥低了头，看了一下他的牌，感觉像他马上要和了。所以，我每次出万子的时候都非常当心。爸爸抓了一张牌，打出去：四万。哥哥也不需要。他要什么呢？哥哥抓了一张牌，也打出去：三条。这张牌我需要的！我吃他一口，一条、两条、三条，但是我现在有一个问题：我有一个五万，我不知道是不是该打出去。仔细观察了已经出的牌，哥哥可能要五万或者九万来赢。我慢慢地打出一个五万。幸运的是，哥哥也不要。我现在知道他肯定要九万。轮到妈妈抓牌了，突然她大叫一声：自摸！妈妈和了！哥哥不高兴地直翻白眼，爸爸和我也都很惊讶。

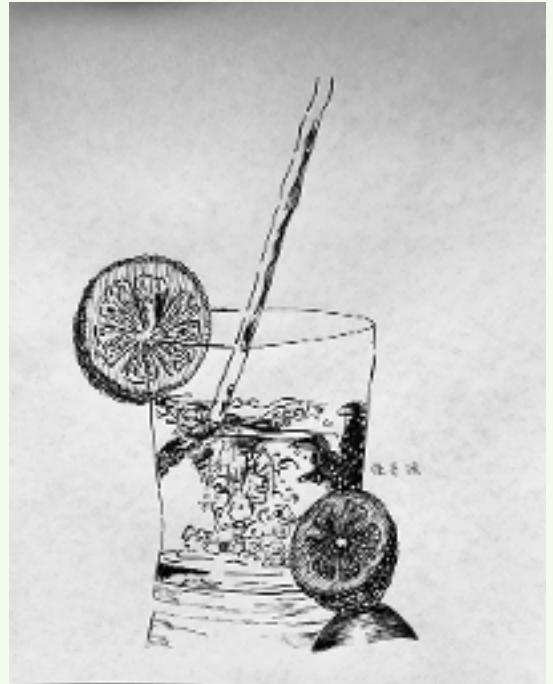
尽管今年我们只能呆在家里，我觉得过得还是很开心的。难得有时间能和哥哥一起待这么长时间。家庭其实对我们每个人来说都是很重要的。家庭能让我们有很多美好的回忆，以后我们还能回忆起我们一起做过的很多开心的事情。

东北费城中文学学校绘画

指导老师 冯立屏



学生习作



学生习作



范宇敏



陈涵



黄亚辰



学生习作



11/2/2020
Jelly Li
李佩瑜



Kate 陈安心



樱桃山华夏中文学校工笔扇

指导老师：韩珊珊



学生习作



吴允初



许兰薇



李明



杨蓓



吴允初



廖珮君



张海燕

学生习作

2020-2021全美中文学校地区联络中心主任名单

负责地区	负责人姓名	联络范围
新英格兰地区联络中心	陶 凯	缅因州(ME),新罕布什尔州(NH),佛蒙特州(VT), 马萨诸塞州(MA),罗德岛(RI)
大纽约地区联络中心	林 骏	新泽西州(NJ),南纽约州(S-NY), 康州(CT),宾州(PA)华夏分校
大费城地区联络中心	游 恒	宾夕法尼亚州(PA)
大华府地区联络中心	刘 胜	马里兰州(MD),大华府(DC),弗吉尼亚州(VA), 特拉华州(DE),西弗吉尼亚州(WV)
南北卡罗来纳地区联络中心	熊亚林	北卡罗来纳(NC),南卡罗来纳(SN)
东南地区联络中心	林庆华	佐治亚州(GA),亚拉巴马州(AL),田纳西州(TN)
克利夫兰地区联络中心	黎 博	北俄亥俄州(N-OH),北纽约州(N-NY),匹兹堡地区
南俄亥俄地区联络中心	邵艾萍	南俄亥俄州(S-OH),肯塔基(KY)
北加州地区联络中心	谭 粼	北加州(N-CA),南俄勒冈州(S-OR)
南加州地区联络中心	张 挺	南加州(S-CA),内华达州(NV)
西雅图地区联络中心	张 涛	华盛顿州(WA),北俄勒冈州(N-OR)
休斯顿地区联络中心	沙 莎	南德克萨斯州(TX),路易斯安那州(LA)
达拉斯地区联络中心	吴天舒	北德克萨斯州(TX),奥克拉荷马(OK)
芝加哥地区联络中心	何振宇	北伊利诺斯州(N-IL),威斯康辛州(WI), 爱荷华州(IA),南印第安纳州(S-IN),
圣路易地区联络中心	朱一民	南伊利诺斯州(S-IL),密苏里州(MO)
凤凰城地区联络中心	帅致若	亚利桑那州(AZ),新墨西哥州(NM)
底特律地区联络中心	张星钰	密西根州(MI),北印地安纳州(N-IN)
圣保罗地区联络中心	胡树先	明尼苏达州(MN),北达科他州(ND),南达科他州(SD)
佛罗里达地区联络中心	徐净植	佛罗里达州(FL)

全美中文学校协会

Chinese School Association in the United States

第十三届理事会成员

- | | | |
|-------|-----|-------------------|
| 会长： | 邢 彬 | 圣地亚哥华夏中文学校 (CA) |
| 副会长： | 唐艺杰 | 休斯顿华夏中文学校 (TX) |
| | 展 望 | 风华中文学校 (IL) |
| 秘书长： | 杨轶伦 | 亚利桑那现代中文学校 (AZ) |
| 副秘书长： | 夏 铭 | 牛顿中文学校 (MA) |
| 理事： | 江 江 | 安华中文学校 (MI) |
| | 李华志 | 明华中文学校 (MN) |
| | 倪小鹏 | 俄亥俄现代中文学校 (OH) |
| | 吴天舒 | 达拉斯现代中文学校 (TX) |
| | 熊亚林 | 凯瑞中文学校 (NC) |
| | 许兰薇 | 华夏中文学校 (NJ) |
| | 许尤峰 | 圣路易斯现代中文学校 (MO) |
| | 张 西 | 剑桥中文学校 (MA) |

干事组成员

- 总干事： 汤年发 (2018-2019) ； 郑良根 (2020-2021)
- 常务副总干事： 胡国荣，王 宏，杨八林，张星钰，张 涛
- 副总干事： 李荣顺，田 琳，张治平，赵际勇
- 干事： 程少梅，郝雪飞，何亚豪，胡文忠，江 燕，李晓燕，
梁 辉，姚矢音，仲 玲，张凯歌，周 磊，朱 苓



封面题字 邵华泽

封面摄影 朱 苓